

Hallische Zeitung

im G. Schwetschke'schen Verlage. (Hallischer Courier.)

Politisches und für Stadt



literarisches Blatt und Land.

Abonnements-Preis pro Quartal bei unmittlbarer Abnahme 3 Quart 80 Pf. und bei ferneren Zusuhngen des Hauptblatts zur Mittagszeit eine Ertragsgebühr von 30 Pf. bei Bezug durch die Postanstalten 2 Quart 50 Pf.

Insertionsgebühren für die stündlichste Stelle gemöhnlicher Zeitungschrift oder deren Raum 18 Pf., im Lokal-Anzeiger zweifelpaltig 15 Pf., für die zweispaltige Stelle Beträuflicher oder deren Raum vor den gewöhnlichen Bekanntmachungen 40 Pf.

In der Expedition der Hallischen Zeitung: G. Schwetschke'scher Verlag und Druck. — Redacteur Dr. Schadeberg.

N^o 180. Halle, Sonntag den 5. August. [Mit Beilagen und Sonntagsblatt.] 1877.

Telegraphische Depeschen.

München, d. 3. August. Den neuesten Bestimmungen zufolge hat Kaiser K. R. Hobeit der Kronprinz aus der kombinierten Kavallerie-Division auch Theile des 2. bayerischen Armeekorps in den Garnisonen Würzburg, Bamberg und Nürnberg am 28., 29. und 30. August inspicirt.

München, d. 3. August. Der deutsche Botschafter in London, Graf v. Münster, ist heute Abend nach Berlin abgereift.

Orientalische Angelegenheiten.

Wien, d. 3. August. Telegramm des „N. W. Tageblattes“ aus Bukarest, 2. d. M.: Der Kampf bei Plewna wurde auch gestern, Mittwoch, fortgesetzt. Die Russen, welche wesentliche Verstärkungen erhalten hatten, erneuerten den Angriff. Es gelang ihnen, in die Stadt einzudringen; die die Stadt dominirenden Höhen blieben indessen im Besitz der Türken. — In Sissovo kam es zwischen 1100 türkischen Gefangenen aus Nikopolis und der russischen Geste zu einem Handgemenge.

Wien, 3. August. Telegramm der „Presse“ aus Bionovo: General Krüdener verließ bei dem Angriff auf Plewna am 30. Juli über 3 schwache Infanteriedivisionen und eine Cavalleriebrigade, also über etwa 40,000 Mann. Einzelne Abtheilungen der Türken drangen gegen eine Ambulanz vor, tödteten die Aerzte und ermordeten die Verwundeten.

Wien, d. 3. August. Telegramm der „N. fr. Presse“ aus Bukarest vom 1. August: Es treffen täglich Verstärkungen für die Armee Osman Paschas ein, derselbe commandirt augenblicklich mehr als 60,000 Mann und ist im Vorrücken auf Sissovo begriffen. — Die Division Manu hat Nikopolis verlassen und ist mit einem russischen Corps auf Plewna dirigirt; die Division Anglescu hat Nikopolis besetzt.

Belgrad, 3. August. Das „Amtsblatt“ veröffentlicht ein kaiserliches Decret, welches den Kriegsminister zur Einberufung von 3000 Militärsoldaten beauftragt, die Grenzbeobachtung ermächtigt und ferner die Anschaffung und Completion von Kriegsmaterial anordnet.

Konstantinopel, d. 2. August. Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten hat den Vertretern der Presse im Anbunde folgende Mittheilung gegeben lassen: Suleiman Pascha hat nach einem Gesichte mit dem Feinde am Dienstag seinen Einzug in Eski Zagra gehalten. Einige Geschütze sind in unsere Gewalt gefallen. Die Russen haben beträchtliche Verluste erlitten. — Die Grausamkeiten der Kosaken und Bulgaren dauern ununterbrochen fort. Frauen und Kinder, welche sich nach Kiderki geflüchtet hatten, wurden ermordet; andere Familien, welche in

Speichern eingeschlossen waren, wurden durch unsere Truppen befreit; unter denselben befanden sich mehrere verwundete Frauen und Kinder. Die Bulgaren haben das muslimänische Dorf Esofjeji und andere Ortschaften mit Feuer und Schwert vernichtet, nachdem sie die Frauen und Mädchen fortgeschleppt hatten, welche sie unter den schrecklichsten Martern und scheußlichsten Verstimmlungen ermordeten. Nur eine Mutter und ihre beiden Töchter konnten gerettet werden.

Die neuesten Nachrichten vom europäischen Kriegsschauplatz beschäftigen sich fast ausschließlich mit den letzten Kämpfen bei Plewna, welche bis zum 1. August fortgesetzt worden sind, und mit dem Eindringen der Russen in die so hartnäckig und viel umstrittene Stadt genöthigt haben sollen, während die Türken im Besitz der dieselbe umgebenden Höhen am Widschusse geblieben wären. Man wird gut thun, bis zum Eintreffen positiver Meldungen sich dieser Nachricht gegenüber so reservirt zu verhalten, wie dem bekannnten „Siege am Komfusse.“ Die Mittheilung trägt nämlich vorläufig stark den Stempel der Unwahrscheinlichkeit an sich. Die vollständig bereuerten und erschöpften Russen konnten doch kaum im Verlaufe einer Nacht so gewaltige Verstärkungen an sich gezogen und dieselben so planmäßig aufgestellt haben, um dem Sieger eine neue Schlacht mit Aussicht auf Erfolg anzubieten. Uebrigens dürften sie, falls die telegraphische Nachricht aus Konstantinopel, daß das türkische Armeecorps sich mit Osman Pascha vereinigt habe, sich bestätigt, wohl daran thun, von jedem weiteren Angriffe abzulassen, ehe sie nicht mit übermächtiger Uebermacht auftreten könnten. In dem verzweifelten Bekleben, die erlittenen Niederlagen mit unzureichenden Kräften zu machen, würden sie sich wohlgeheißlich nur neue und noch schwerere Schläppen holen. Die erwähnte Nachricht aus Bukarest von der Wiedereroberung Plewnas erscheint jedoch besonders aus dem Grunde vollständig als der Luft gegriffen, weil unter dem gleichen Datum ein rumänisches Blatt, der „Romanul“, meldet, daß dieselbe bisher noch auf unbestätigten Gerüchten beruhe. Wenn sich ein rumänisches Blatt entscheidet, eine russische Siegesnachricht zu deminiren, dann muß es mit der Verantwortlichkeit versehen wohl ganz ungewöhnlich übel bestellt sein. Uebrigens hatte auch schon längst eine bedirte Befestigung von offizieller Seite eintreffen müssen.

Gleichzeitig mit dem Unfern, unter dem die russischen Waffen in den letzten Tagen in Nordbulgarien geführt wurden, ist auch im Süden des Balkans die Ungunst des Schicksals über dieselben gekommen. Der Telegraph meldet von diesem Theile des Kriegsschauplatzes, der mit

so viel Kühnheit und rühmlichem Unternehmungsfinn gewonnen und festgehalten worden war, die Wiedereinnahme Eski Zagras durch die türkischen Truppen. Es scheint hiernach als ob General Nadezh, der Befehlshaber der jenseits des Gebirges operirenden Heeresabtheilung, nachdem er seine Machtsphäre bis zur Maria hin ausgedehnt, zwar schwächere Kräfte unter Kouf Pascha bis Karabunar zurückgeworfen, und den Türken bei diesem Ort eine empfindliche Niederlage bereitet hat, daß er aber, als ihm von Ofen her Suleiman Pascha in die Flanke fiel, nicht stark genug gewesen ist, Jeni-Zagra und Eski-Zagra, die beiden Hauptstützpunkte der Russen südlich der Gebirgspostion, zu halten und sich in Folge dessen auf die Pässe selbst hat zurückziehen müssen. Ein Aufgeben des Landes südlich des Balkans bringt naturgemäß auch den dort begonnenen Aufstand wieder ins Stoden und wirkt ebenso entmutigend auf die benachbarten okkupirten bulgarischen Gebirgsgebiete, deren freitbare Bevölkerung die Waffen ergriffen hatte und dieselben mit Tapferkeit bei der Vertheidigung von Eski-Zagra führte. Als die strategischen Konsequenzen des Sieges, den Suleiman Pascha bei Eski-Zagra erlitten, kann man namentlich die Wiedereinnahme der Eisenbahnlinie Philippopol-Adrianopel-Jamboli für die Türken betrachten, welche ihnen eine große Stütze bei der Vertheidigung der südlich des Balkans gelegenen Länder gewährt.

Die Stimmung der russischen Blätter ist sehr trübe. So schreibt der „Golos“ vom 31. Juli: „Seit dem 13. (25.) Juli, wo die Meldung von dem unglücklichen Treffen bei Plewna veröffentlicht wurde, haben alle Nachrichten aus aufgehört. Wir müssen uns mit den aus fremden Zeitungen geschöpften Nachrichten begnügen, die in der Wehrzahl nicht zu unserem Vortheil lauten. — Die unglücklichen Affairen bei Kischinut und Kasgrad, die wiederholte unglückliche Affaire bei Plewna — das bringen die auswärtigen Blätter. Was soll der Russe thun? Nichts glauben und eine freudige Ueberbahrung erwarten? Gut, aber wenn sie nicht kommt? Gleichzeitig mit der Erwartung eines glänzenden Sieges, welcher alles verdunkeln soll, was bisher in den russischen Annalen ruhmvoll war, erstrahlt das aufregende beinahe in Verzweiflung übergehende Vorgefühl verheißener Unglücksfälle.“ — Im weiteren Verlauf mahnt nun der Kritiker zum Muth für die schlimmsten Fälle.

Wie der „D. Z.“ aus Bukarest gemeldet wird, sollen die russischen Generale Krüdener und Schilberow's Schuldner vor ein Kriegsgericht gestellt werden. Angeblich soll das Richtercollegium mehrfachen vom Großfürsten Nikolaus getrossener Verurtheilungen seitens Krüdener's und Schilberow's Schuldner's Ursache an den Niederlagen der Russen sein.

31) Die verschwundenen Oberländer,

oder

Der Eremit auf den schwarzen Bergen.

Von Leon Lewis.

Aus Deutsche übertragen von West.

(Fortsetzung.)

Kapitel XXI.

Licht und Dunkelheit.

Auf einer weiten Hochebene, welche ringsum von den schwarzen Bergen eingeschlossen und nur durch einen engen Bergspalt zugänglich ist, stand das kleinere Dorf, welches Blochhüter und seinen Genossen gehörte. Es wurde durch einen Fluß bewässert, der in den Bergen entspringen, seinen Weg durch diesen engen Bergspalt gefunden und unter im Thale sich in den südlichen Arm des großen Geyserne-Flusses ergießt. Das Dorf bestand von vier garten äußern Welt abgeschlossen. Selbst das kalte, schwarzbeobachtende Auge eines indianischen Feindes würde es schwerlich aufgefunden haben.

Durch himmelhohe Felsen eingeschlossen, inmitten einer unfruchtbaren, sterilen Region lag es da wie eine Oase in der Wüste, geschützt vor Hitze und Kälte, mit seinen durch den Fluß bewässerten Wiesen und umgeben von reicher Fruchtbarkeit. Große Heerden weideten auf diesen fetigen Auen, reiche Kornfelder verstrachen eine geeignete Ernte.

Blochhüter hatte es rathsam gefunden, seine Streitkräfte zu theilen und darum dieses weite Dorf gebaut, welches drei Meilen entfernt von seiner größern Ansiedlung lag.

Das Dorf war auch in großer Regelmäßigkeit aufgebaut. Die Wigwams mit Berke oder Thierhäuten überleitet, waren

in breiten Straßen angelegt. In der Mitte war auch ein Platz, der zu Beratungen als Versammlungsort diente.

Es war der zweite Tag, nachdem der weiße Arzt die kranke Stella besucht hatte.

Es war kurz vor Sonnenuntergang. Die Kinder spielten vor den Häusern. Die ältere Jugend übte sich in Schießen und Turnen, die älteren Indianer saßen vor ihren Thüren und rauchten oder gingen mit Wädsche und Fischnetzen in die Umgegend, um Vorrath für die Rinde zu gewinnen.

Eine weiße Frau, zwei leere Eimer in der Hand, trat aus einem Wigwam, und schritt dem Fluße zu. Es war Frau Morris.

Sie sah blaß und verzgrämt aus, wie man sich wohl denken kann. Ihre sanften, schönen Augen sprachen Sorge und Angst aus. Auf ihrem edeln Gesichte ruhte der Ausdruck schweren Kummer. Nur zweiellen leuchtete ein Sonnenbild eine frohere Empfindung aus. Sie dachte dann an die Möglichkeit der Befreiung. Da sie glaubte, daß Mar frei sei, zweifelte sie auch keinen Augenblick, daß er Alles versuchen würde, sie zu retten. Zweiellen aber verließ sie diese Hoffnung und dann lag die fürchterliche Gegenwart doppelt schwer auf ihrem Herzen. Mar konnte getödtet sein. Er konnte ihre Spur verloren haben und unsäglich sein, sie wieder aufzufinden. Sie konnte leben und herben zwischen diesen hohen Bergen und er konnte nie die Wahrheit erfahren. Diese Gedanken bewegten sie, als sie die Eimer am Fluße stellte und sich einem Augenblick unter den Schatten einer Baumwollhaube niederlegte, um auszuruhen.

Sie hatte den ganzen Tag angestrengt gearbeitet. Die Indianerin, die ihr die Arbeit zurhätte, hatte ihr grade das möglichste große Maß derselben gegeben. Seit Tagesanbruch war sie auf den Hüben, hatte erst Boden, dann Korn reifen müssen und war dann zu schwererer Arbeit übergegangen, die sonst nur Männer verrichten.

Sie war eine Slavin und wurde wie solche behandelt.

Frau Marks Loos war dem übrigen ähnlich und das

schwerste bei allem war, daß sie getrennt wurden.

Mrs. Ward war in einem Wigwam Sclavin, der am andern Ende des Dorfes lag und sie hatten sich seit ihrem Eintritte in die Ansiedlung nicht wieder gesehen.

Sie sah nach dem Dorfe hinüber mit seinem menschenleeren, oft recht rothen Theilen, sah auf die grünen, spüppigen Wiesen, auf welchen das Vieh weidete und zuletzt auf diese Felsenriesen, die das Thal von der übrigen weiten Welt wie ein Gefängniß abschlossen. Sie seufzte tief. Ihr schien's in diesem Augenblick, als wenn ein Entkommen aus dieser Höllewelt eine Unmöglichkeit sei. Sie kam sich vor wie lebendig begraben.

Man sagt, daß die dunkelste Stunde immer vor Aufgang der Sonne wäre. So schien es auch jetzt. Sie war ganz in Verzweiflung versunken, aller Hoffnung bahr, als plötzlich durch die Stille des Abends ein Klirren erklang, leise und doch scharf genug, um das Herz der Frau in Freude erbeben zu machen und ihr ganzes Wesen zu neuem Muth aufleben zu lassen.

Das Geflüster wiederholte sich jetzt.

„Mutter!“

Mrs. Morris kannte die Stimme. Es war ihr Sohn Mar, der sie rief. Er mußte irgendwo in den Gehäusen verborgen sein. Sie war ein angstvolles Bild nach dem Dorfe. Kein Mensch schien sie von dort zu beobachten, oder Ahnung zu haben, daß hier sich etwas Befonderes zutrug. „Mar!“ antwortete sie sanft mit verhaltenem Athem.

„Hier Mutter!“ antwortete Mar in demselben leisen Geflüster. „Wende Deinen Kopf nicht um. Wo ist Frau Ward?“

„An andern Ende des Dorfes!“

„Geh und wohl!“

„Ich hoffe! Sie ist Sclavin, wie ich und wir sahen uns seit unserer Ankunft nicht wieder.“

„Ihr Mann ist auch nahe bei, mit Tom und einem

Vom asiatischen Kriegsschauplatz liegen eine Anzahl Depeschen des „H. Z. B.“ vor, welche erkennen lassen, daß der Aufstand im Kaukasus noch immer nicht gedämpft worden ist, sondern vielmehr immer neue Nahrung erhält. Aus Pori vom 1. August wird über Petersburg gemeldet: Der Zustand der Diber ist trotz der Einnahme ihres Hauptquartiers Aschach im Westen. Eine Proklamation Kasim-Mahomed-Schamaly hat im dagestanschen Gebiete starke Unruhen hervorgerufen. Aus Dikum (Abchasien), 1. d. um unseren Vormarsch auf dem rechten Ufer der Talsisja aufzubringen, entsand sich der Feind, unsere Iljorische Küsten-Kolonnen zu attackieren. Drei türkische Panzerregimente schickten sich unserer Position, mußten sich jedoch in Folge der wohlgezielten Schüsse aus unseren Neupanzerbatterien eiligst zurückziehen. Gleichzeitig wurde auch der von der Küste herangefommene Feind bei drei Stößen zurückgeworfen. Aus Fürsburg wird gemeldet: Die Türken haben auf der von uns besetzten wachstulischen (S) Herzküste den Vormarsch gegen den Nuch-Schloß noch immer beständig haltenden Generalleutnant Dschibsch angetreten. Die Kobulets-Abtheilung, unter Generalmajor Denkewitz, steht bei Pilschajewsk, um die beabsichtigte türkische Landung zu verhindern. Gegen die aufständischen Adharzen (türkischen Grubiner) operirt Oberst Westphalen.

Aus Kasrkaraba (Hauptquartier der Korps von Alexander) vom 1. August wird über Petersburg gemeldet: Die Türken bereiten einen Einfall in den Etschmiadinschen Bezirk zwischen Abdurrahman (am Arpa-Achach) und Kulpi (am linken Ufer des Aras (Araxes)) vor. Die türkischen Hauptkräfte konzentriren sich bei Hadjwali (4 Meilen östlich von Karz), die russischen zwischen Dabugli und Kulweran (? Kamir Wenz). In letzterem Orte steht die 4. Division unter Generalleutnant von Komischewski. Nach Meldung aus Tiflis vom 1. d. marschirt Derwisch Pascha mit 20 Bataillonen gegen den sich in Araban haltenden Oberst Komarow. Die in Tiflis zur Kommandierung von Kompanien eingetroffenen Gardeoffiziere sind bereits nach Alexanderopol abgegangen. Die Offiziere der 1. Gardebrigade werden den einflussreichen Regimentern der kaukasischen Grenadierdivision, die Offiziere der 2. Gardebrigade der 39. Infanteriedivision und die der 3. Gardebrigade der 38. Infanteriedivision zu kommandirt. Zwei weitere angelegte Dragonerregimenter wurden nach Dguzli dirigirt.

Aus Konstantinopel berichtet der Correspondent des „Standard“ von einem Kampfe bei Bafasid: Am 23. Juli hat Kais Pascha, der commandierende General der Wan-Armee, bei Bafasid eine schwere Niederlage erlitten. Die Schlacht dauerte den ganzen Tag. Die Russen litten sehr, aber die türkischen Verluste sind viel größer. Die Russen nahmen den türkischen Truppen 5 Geschütze und viel Munition. Kais Pascha, der Mangel an Proviant und Munition litt, hatte sich nach Erzerum unter Aufhebung gemacht. Die Spital-Einrichtungen in Erzerum sind ganz ungenügend und die türkischen Verwundeten in der traurigsten Lage. (Bisher ist von anderer, namentlich von russischer Seite über diese Niederlage der Türken nichts berichtet worden.)

Deutsches Reich.

Berlin, 4. August. Se. Majestät der König haben geruht: Den Ober-Tribunals-Rath Eggeling zum Präsidenten des königlichen Reichsgerichts für kirchliche Angelegenheiten; den Ober-Tribunals-Rath Clauswitz zum Vice-Präsidenten bei dem Ober-Tribunal; und den Appellationsgerichts-Rath Wintelen in Hamm zum Ober-Tribunals-Rath zu ernennen.

Das Reichsgericht hat die Untersuchung von Seeunfällen ist unterm 27. Juli vom Kaiser vollzogen worden und wird im heute ausgegebenen Stück des Reichsgerichtsblattes publizirt.

Die Gerechtheitsverwaltung in neuester Zeit, wie die „Magdeburger Ztg.“ berichtet, der Ausbildung der Infanterie im Schießen eine ganz besondere Aufmerksamkeit. Nachdem in diesem Jahre die gewöhnliche reglementmäßige Schießübung beendet war, folgte derselben im Bereiche sämtlicher Armee-corps eine zweite, nach einem neuen, von dem bairischen Hauptmann Wigt aufgestellten Systeme. Demselben liegt der Gedanke zu Grunde, auf sehr große Entfernungen durch Massenfeuer zu wirken,

Freunden, Mr. Baughn. Alle Drei sind in einer Höhle sicher verborgen. Ich kam voraus, um zu prüfen.

„Du bist aber zu eilig. Die Sonne muß erst untergehen.“

„Hätte ich bis zur Nacht gewartet, hätte ich Dich, liebe Mutter, nicht gesehen. Aber wo ist Stella?“

„Ich weiß es nicht. Es giebt noch ein anderes Dorf, in dem wird sie wohl sein.“

Waz glaubte, daß Bloodhunter nur dies einzige Dorf besäße und daß er alle Frauen nahe bei einander auffinden könne. Er schickte einige Augenblicke, während Mrs. Morris das Dorf beobachtete und mit Angst und Sorge auf den Untergang der Sonne wartete.

„Es war noch eine andere Gefangene mit Stella zusammen,“ sagte Waz, „es war eine Miß Baughn. Weißt Du nicht, ob sie noch mit Stella zusammen ist?“

„Ich habe nichts von den Gefangenen gesehen, noch gehört. Sie werden wohl noch zusammen sein.“

Eine Menge interessanter Fragen drängten sich auf die Lippen der Mutter, aber sie hielt sie zurück. Die Männer und Frauen, die meist in so tiefer Einsamkeit leben, lernen die Indianereigenschaften kennen und machen sie sich zu eigen. Selbstbeherrschung ist nicht die kleinste dieser Tugenden. Zudem war es keine Zeit zu Fragen und Antworten. Zu handeln war das einzige Nützliche. Sie war gefangen und Waz hatte keine Gefahr gesehen zu ihrer Befreiung herbei zu eilen.

„Weißt Du des Nachts gebunden Mutter?“ flüsterete Waz. „Nein, ich schlafe in einem Wigwam mit vielen Andern. Eine Wache besetzt Nachts das Dorf.“

„Der Mond scheint jetzt nicht,“ sagte Waz, „kannst Du es einrichten aus dem Wigwam zu entkommen, wenn Alles schläft?“

„Die Nacht wird dunkel werden.“

„Dast Du die Nerven dazu, Mutter?“

unbekümmert um den großen Prozentsatz der nichttreffenden Kugeln. Nach bereits gemachten Erfahrungen genügt bei der Massenhaftigkeit der abgegebenen Schüsse ein verhältnismäßig geringer Prozentsatz von Treffern, um die beabsichtigte Wirkung zu erzielen. So soll, wie mitgeteilt wird, eine Abtheilung von etwa fünfzig Mann, welche fünf Minuten lang ununterbrochen feuert, unter allen Umständen genügen, um eine feuernde Batterie zum Schweigen zu bringen und zum Abziehen zu zwingen, während das Artilleriefeuer nicht im Stande sein würde, der feuernden Infanterie erheblichen Schaden zuzufügen. Die Versuche, welche gegenwärtig wohl überall noch im Gange sind, müssen stets im Terrain angestellt werden, weil die Entfernungen, auf welche die Scheibenstände eingerichtet sind, bei weitem nicht ausreichen. Als Zielobjekte dienen große Schelben, durch welche die Frontausstellung einer Kompanie, Eskadron oder Batterie dargestellt wird. Das „System Wigt“, wie es offiziell genannt wird, unterscheidet sich durch die Masswirkung auf große Entfernungen von der jetzigen Schießweise, welche auf sicherem Zielen bei kleineren Entfernungen beruht. Voraussetzlich werden in Zukunft beide Systeme nebeneinander zur Anwendung kommen, je nachdem dies durch den gegebenen Fall geboten erscheint. Wahrscheinlich ist das neue System durch die Erfahrungen hervorgerufen worden, welche im letzten Kriege gegen Frankreich gemeldet worden sind. Die Franzosen besetzten die Artillerie, auf ansehnlich übergroße Entfernungen Massenfeuer abzugeben; trotzdem aber fügten sie unseren Truppen nicht selten empfindlichen Schaden dadurch zu. Das Kabettenforps befehlt am 2. September das Jubiläum seines 60jährigen Bestehens und wird diese Feier mit der Sedanfeier verbunden werden. Das hiesige Korps wird diesen Gedanktag gleichzeitig zum letzten Male in dem ihm vom Könige Friedrich III. zugewiesenen Gebäude in der Neuen Friedrichstraße begehen, da im nächsten Jahre voraussichtlich schon die neuen Räume in Vichtersfelde mit Böglingen belegt sein werden.

Nach der Zirkularverfügung des Kultusministers vom 29. Februar 1872 sind Schüler, welche in einer Religion, bezw. Konfession, erzogen werden sollen, für welche im allgemeinen Bepläne der betreffenden Anstalt Unterrichtsstunden nicht angelegt sind, auf den Antrag der Eltern ohne Weiteres von dem Religionsunterricht zu dispensiren. Es ergiebt sich hieraus, daß die Dispensation der Kinder von Dissidenten, welche in gültiger Form aus der Landeskirche ausgetreten sind, nicht von besonderen Bedingungen abhängig gemacht werden kann, und es ist demnach die Verfügung vom 6. April 1859, insofern sie entgegengesetzte Vorschriften enthält, außer Kraft gesetzt. In einem Spezialerlaß hat nunmehr der Kultusminister die bezüglichen Vorschriften von 1859 ausdrücklich für ungültig erklärt. Seitens der Katholiken wird angelehnt beabsichtigt, Massenpetitionen wegen Aufhebung der Maigesetze an den Landtag zu senden. Nach der „Wolfs-Ztg.“ ist bereits eine Petition in diesem Sinne an das Bureau des Abgeordnetenhaus gelangt. Sie rührt von bauerlichen Gemeinden aus der Provinz Posen her und ist durch den Abg. v. Schlapowski dem Bureau des Abgeordnetenhaus überreicht worden.

Wie der „Deutschen Bauzeitung“ mitgeteilt wird, hat sich die technische Baudeputation zu Berlin fähig gemacht die Frage beizufassen, wie dem Mißbrauche gesteuert werden könnte, der seit Einführung der Gewerbefreiheit mit dem Titel „Baumeister“ getrieben wird. Derselbe wird von den Berichten nicht als ein des öffentlichen Schutzes theilhaftiger Titel anerkannt, da er gleichzeitig die der deutschen Sprache angehörige, durch kein anderes deutsches Wort zu erfassende Bezeichnung für die Berufsart an sich bildet.

Obgleich die neue Maß- und Gewichts-Ordnung schon lange Zeit in Geltung steht, hat sich doch bei Revisionen in verschiedenen Landesstellen ergeben, daß namentlich die neuen Gewichte noch nicht nach Vorschrift überall eingeführt sind und vorzugsweise das alte Maß hier zurückgeblieben ist. Die periodischen Revisionen werden daher, wo es notwendig ist, in kürzeren Zwischenräumen erneuert werden. Es haben sich auch über die erlaubten Grenzen vielfach fehlerhafte Gewichte und ferner fehlerhafte Wagen über Erwartung vorgefunden, ebendamit ganz schlechte Formen von Fülligkeitsmaßen. Da die strenge Anwendung des Strafgesetzes bei solchen Vorkommnissen un-

„Ja,“ sagte Frau Morris, ich habe Kraft genug dazu und will den Versuch machen —“

In diesem Augenblick kam ein altes, häßliches Indianerweib aus einem der Wigwams und nahm die Richtung zum Fluße. Sie schalt und fluchte laut, und machte mit einem ledernen Riemen, den sie in der Hand hielt, eine drohende Geste gegen Mrs. Morris. Rasch stand diese auf, ihr Gesicht verhärtete sich wieder. (Fortsetzung folgt.)

Den Fliegen.

Hean vor meinen Schmel,
Ihr Begleit sonder Art.
Die ihr euch von der Nemat
Wie an den Rhein gesahrt!
Es ft, auf eurer Schadel
Inkarnes Hirn erriet,
Mit einem Fliegenwetz
Die Wuse zu Gerich.
Ihr seid die größten Schurken,
Von Allen was da flucht,
Und halt, wenn uns der Guck
Viel schlimme Zeit befristet;
Ihr kommt daher gefahren
Und seid unerschöpflich;
Wie Colorado's Schaaren
Und die Phylloxera.
Nicht kennt ihr Rang und Ehre,
Ihr trennt nicht Arm und Reich;
Vor eures Stachel Wehre
Sind alle Stände gleich.
Alzeit dem Durste trügnig,
Ist es euch, wutherrfallt,

meidlich ist, so wird es auch an Strafen nicht fehlen. Inzwischen werden diejenigen gleichfalls bestraft, welche sich nicht für eigentliche Gewerbetreibende erachten, da jeder, der im öffentlichen Verkehr sich der Maße und Gewichte bedient, an die gesetzlichen Bestimmungen gebunden ist, und dieselben Vorschriften im gesammten Reichsgebiete gleichmäßig Geltung haben. Wo also Revisionen noch nicht statt gefunden haben, liegt es in der Hand der Betheiligten, sich vor Schaden zu hüten und dem Publikum gerecht zu werden, das ja jederzeit sein Recht und seinen Vortheil selbst wahrnehmen kann.

Der Verein für Herbeiführung einer strengeren Sonntagsfeier, der in Berlin seinen Sitz hat, hatte sich vor einiger Zeit an den Generalpostmeister Stephan mit einer Petition des Inhaltes gewendet, daß derselbe die Briefbestellung am Sonntag Vormittag noch mehr beschleunigen möge, damit den Briefträgern die Gelegenheit gegeben werde, den Gottesdienst zu besuchen. Vor Kurzem ist die Antwort auf diese Petition ergangen, welche nach einer Mittheilung im Wesentlichen abzulehnen lautet.

Von dem fernzeit von den Russen als Spion verhafteten deutschen Unterthan B. v. Kraut ist dem Abgeordneten ein Brief aus Perm (Rußland) zugegangen, in welchem Herr Kraut mittheilt, daß er sich dort im Hospital befindet. Was jetzt ist ihm wieder seine Schuld bewiesen, noch überhaupt irgend eine Anklage von russischer Seite vorgelegt worden. Es scheint in der That einigermaßen wünschenswerth, daß unser Auswärtiges Amt endlich nähere Aufklärungen über den mysteriösen Vorfall giebt.

Das diesjährige Erntefest steht in Elsaß-Lothringen jetzt seinem Abschluß entgegen. Wie in den Vorjahren, so ergab sich auch diesmal eine erhebliche Zunahme der freiwillig vor den Musterungskommissionen erscheinenden jungen Leute. Voraussetzlich dürfte das für Elsaß-Lothringen vorgesehene Kontingent annähernd erreicht werden. Nicht ohne Interesse ist auch die in diesem Jahre gemachte Beobachtung, daß die nicht der französischen Grenze gelegenen Drischaffen, trotzdem sie fortwährend in engster Berührung mit ihren französischen Nachbarn stehen, meist ihre volle Zahl an Rekruten stellen.

Die „Barmser Zeitung“ veröffentlicht den Wortlaut eines von dem bekannten socialdemokratischen Agitator Haselmann an das Vorstandsmittel der socialistischen Arbeiterpartei Geib in Hamburg gerichteten Briefes. In diesem Briefe erzieht sich Haselmann zur Ablosung von Flugblättern, die zur Aufwühlung der Massen in verschiedenen Gegenden Deutschlands verbreitet werden sollen, und er giebt als Tendenz der Flugblätter ganz wohlgemuth an, daß er namentlich darauf hinwirken wolle, den Klassenhaß immer mehr zu schüren. Die „Barm. Ztg.“ bemerkt, daß damit ein schätzenswerthes Actenstück vorliegt gegenüber der heuchlerischen Versicherung der socialistischen Agitatoren, daß ihnen die Erregung dieses Haßes ferne liege.

Die Canossa-Säule

auf dem Burgberge bei Garzberg wird dem „Braunschw. Tagbl.“ zufolge im Laufe dieses Monats (August) noch entfällt werden. Schon seit längerer Zeit sind die geschlossenen Schrittblätter in die vier Codexen eingeteilt, und in wenigen Tagen wird das von Professor Engelhardt in Hannover modellirte, von Hofbildhauer Strümpell in Braunschweig verfertigte Reliefbild des Reichstages auf der Westseite des Kaiserthrons im Saal der Hofkammer zu sehen sein. Diese Herren machen mit dieser Arbeit dem Comité ein Geschenk. Die Kosten für den Bau der graniten Säule und sonstige Herstellung ihrer nächsten Umgebung im Betrage von ca. 17,500 Mark hat sich ein sehr geringer Theil durch freiwillige Gaben, Concerte u. s. w. aufgebracht worden. Hierin möchte noch zur Erinnerung für die Zukunft anzuführen sein, daß die erste Idee zur Erbauung einer Denksäule für die Worte des Reichstages in der Reichstagskammer vom 14. Mai 1872: „Nach Canossa gehen wir nicht“ von dem Provinzial-Director Gallendy hier im April 1875 ausgegangen ist und daß auf dessen Initiative hin bald die Bürgervereine von Braunschweig, Wolfenbüttel, Amt Garzberg, Seesen und einzelne patriotische Herren des Landes sich der Sache warm annahmen; später traten noch Herren aus weiteren Kreisen, aus Berlin, Magdeburg und Bremen den inzwischen gebildeten Comité zu. Das Project, die Wangen der vor dem Central liegenden Freitreppe mit Walfen zu schmücken, wurde erst später von Hannover aus in Vorschlag gebracht, wo sich auch zu diesem Zwecke ein Comité gebildet hat, nachdem das Comité für die Canossa-Säule hier seine Genehmigung zur Anbringung der Figuren gegeben. Derselbe Schluß, zu dem ebenfalls Prof. Engelhardt die Modelle lieferte, wird nachträglich, frühestens im nächsten Jahre angebracht werden. Wahrscheinlich wird Prof. Florio aus Jena bei der bevorstehenden Reise, zu der man die Denkmäler von Ansbach erwartet, die Hauptfiguren fertigen lassen.

Gleich viel, ob ihn ein König,
Ob ihn ein Vetter stift.

Ihr schaut den Kronstelen
In's Protokoll, ihr plagt
Den Landmann in den Saaten,
Den Bauern auf der Jagd;
Des Rechner's Remerieren
Steht ihr, und höhnt ihr frech
Den Dichter beim Entzieren,
Schreibt er das reine Lied.

Ihr werdet ihm Befehl
Des Unmuths, wenn ihr brummt,
Und überm Veltarist
Den Redakteur umsummt;

Nach ferner Apertine
Folgt ihr dem Friesler thän
Und quält die Denterfirne
Des Rufen von Varzin.

Ich rufe schlafumfungen
Und träumte von der Waib,
Ich küste Mund und Wangen
In Nummer Seligheit.

„Mein Lieb, mit Dir vereinig,“
Begann ich minniglich . . .
Da fuhr ich auf, gepieinit
Von einer Fliege Etich. —

Wißt Du mit mir zur Stunde
Der Dual entzosen sein:
Beim Schen in Reflers Grunde,
Da liegt ein kühler Wein;

Zum frohen Kreis der Jäger
Folgt uns die Meute nicht,
Dort schwenken wir die Becher —
Ein Perceat dem Gesicht!

Richard Franz.

Halle a/S., im Juli 1877.

P. P. Hiermit beehre ich mich die ergebene Mittheilung zu machen, dass ich das bisher von mir am hiesigen Platze unter der Firma

Albert Röhrig

geführte **Leinen- und Weisswaren-Geschäft** Herrn **Richard Kretzschmar** käuflich überlassen habe.

Derselbe wird das Geschäft in unveränderter Weise unter der Firma

Albert Röhrig Nachfolger

fortführen.

Mit bestem Danke für das mir geschenkte Vertrauen, bitte ich solches auch auf meinen Herrn Nachfolger günstig übertragen zu wollen.

Hochachtend **Albert Röhrig.**

Halle, im Juli 1877.

P. P.

Unter Bezugnahme auf vorstehendes Circulair erlaube ich mir hierdurch anzuzeigen, dass ich das unter der Firma

Albert Röhrig

hier bestehende **Leinen-, Weisswaren- & Wäsche-Ausstattungs-Geschäft** am heutigen Tage käuflich übernehmen habe und in unveränderter Weise für meine Rechnung unter der Firma

Albert Röhrig Nachfolger

fortführen werde.

Durch strenges Festhalten an den Prinzipien meines Herrn Vorgängers, bei billigster Preisstellung nur gute und solide Waare zu führen, hoffe auch ich mir das Vertrauen zu erwerben resp. zu erhalten, welches Herrn **Röhrig** in so reichem Masse zu Theil wurde.

Hochachtend **Richard Kretzschmar.**

Mit ca. 20 Prozent unter Fabrikpreis sind mit 20 Mille **Regalia-Cigarren**, **hamburg. Fabriat**, und 100 „ **Regalita- „ bremer Fabrikat**, infolge der anhaltenden Geschäftsstille und zu großer Vorräthe am Lager zum raschen Verkauf überwießen worden.

Der Fabrikpreis

vorstehender beider Marken war für die **Regalia 120 Mark** pro Mille, **Regalita 70 „ „ „** und sollen **erstere mit 100 „ „ „** und **letztere „ 50 „ „ „** direct an die Herren Consumenten abgegeben werden. Von der **Nuevo Mundo à 40 Mark** ist es mit gelungen, noch 100 Mille anzufaufen; Reste von **Crespo à 20 Mark** und verschiedene kleine Bestände anderer billiger Marken werden noch zu früher angezeigten Preisen verkauft in

G. Gröhe's Cigarren-Gros-Handlung, 104. Leipzigerstraße 104.

Von jetzt ab giebt es wieder die beliebt gewordenen gefüllten Zwiebeln. **Kulmbacher Bier** wie noch nicht da war. **Hôtel Garni z. Börse.**

Mit heutigem Tage übergab ich käuflich Herrn **Troll** das von mir seit langen Jahren hieselbst innegehabte

Gasthaus zur grünen Tanne.

Für das mir bewiesene Wohlwollen flarte ich meinen besten Dank ab und bitte freundlichst, dasselbe auch auf meinen Nachfolger zu übertragen.

Halle, im August 1877. **C. Thiele, Wittwe.**

Bezugnehmend auf Obiges bitte ich höflichst, das Frau **Thiele** bewiesene Wohlwollen auch auf mich zu übertragen, und werde ich dasselbe auf jede Weise zu rechtfertigen suchen.

H. Troll.

Mikroscope, Lupen, Taschenthermometer, Compasse, Lesegläser empfiehlt **Otto unbekannt, Kleinmünchen.** Roth-Wein, Champagner, Selters-Flaschen kauft z. höchsten Preise **C. Müller Nachf.**

Ein Pächten mit schmutziger Wäsche auf der Hauffe nach Paffeendorf gefunden. Geg. Infectionsgebühren kann dasselbe durch den Eigentüher bei dem Gärtner **Zeybewitz** in Nierleben abgeholt werden.

Familien-Nachrichten.

Verlobungs-Anzeige. Die Verlobung ihrer Pfligetochter **Melitta** mit Hrn. Seminaroberlehrer **C. r. m. Moris Köhler** hier beehren sich lieben Verwandten und Freunden nur hierdurch anzukündigen. Grimma, den 3. August 1877. **Franz Junke, Marie Junke geb. Zweigler.**

Melitta Köhler, Moris Köhler e. f. a. B.

Todes-Anzeige.

Heute Morgen entschlief nach längerem Leiden mein innigst geliebter Mann, unser guter Sohn, Schwiegersohn, Bruder und Schwager **Herr Eduard Heise** in seinem 38. Lebensjahre. Dies jagte tief betrübt, mit der Bitte um stille Theilnahme, an die Hinterbliebenen. Halle a/S., 3. August 1877.

Todes-Anzeige.

Heute früh 1/5 Uhr entschlief sanft unser lieber Gatte, Vater und Schwiegervater, der Rittergutsbesitzer **Wilhelm Hubner**, in seinem 71. Lebensjahre, was hiermit tiefbetruert anzeigen die trauernden Hinterbliebenen. Gatterstedt und Emseloh, den 3. August 1877.

Erste Beilage.

Reeller Ausverkauf.

Durch Familienverhältnisse veranlaßt, habe ich mein **Weisswaren- & Wäschegeschäft** verkauft und eröffne, um das Lager zu reduciren, mit heutigem Tage einen solchen **Ausverkauf**.

Ich halte meine sämtlichen Artikel in reichster Auswahl zu und unter **Selbstkostenpreis** bestens empfohlen. [H. 52417.]

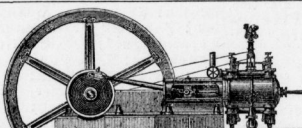
Emil Erbs Nachf. Paul Nägler.

Säcke und Planen,

sowie eine Partie einmal gebrauchte **Dressfäcke** empfiehlt zu billigen Preisen **Herrmann Kramer, großer Berlin 18.**

Sauerkirschen

kauft in jedem Quantum zum **höchsten Preise** **Halle a/S. Otto Thieme.**



Liefere mir von 16-100 Pferdekraft. Vorzüge: Oeringster Dampfdruck, absolut regelmäßiger Gang. Feuer machen wir auf unser Lager von kleineren Maschinen von 3-12 Pferdekraften aufmerksam. **Harzer Actien-Gesellschaft, vorm. Thelen & Weydemeyer, NORDHAUSEN a. H.**

1 Fuchs-Wallach steht zu verkaufen **Brüderstr. 5.**

Stahl- und Eisenhüttenproducte.

Eisenbahn- und Grubenschienen aus Stahl und Eisen nebst sämtlichem Zubehör; **Hartguss- und Gussstahl-Räder**, auch Achsen und Lager für Transport- und Förderwagen; **Belagplatten** aus Guß- und Schmiedeeisen, schlicht gerippt und durchbrochen, in großer Auswahl zu **äußerst billigen Preisen** ab Lager oder ab Werk bei **Otto Neitsch, Halle a/S.**

Fr. Naumann's Möbelfabrik und Möbelmagazin

Matthausgasse 15, Kl. Sandberg 2 u. Poststraße 9.

Dankfagung.

Mit Vergnügen bezeuge ich Herrn **J. Döhring** in Breslau, **Carlsplatz Nr. 6**, daß mit dessen wohlthunende **Universal-Seife** sehr gute Dienste leistete und mich von mehreren Wunden vollständig befreite. **Breslau, den 12. Juni 1877. Rud. Schmann, Brauer.** Zu beziehen in Halle bei **A. Heintze, Schmeerstr. 39.**

Mauersteine, Stroh- und Schilffelle beste hargere. Baare, vorräthig sind zur Ernte billigst abzulassen **Schleittau, Ziegel- & Fritsch, Alten a/E. L. Bruch ort.**

Schauer-Schweitzer'sche Buchdruckerei in Halle.

Reell Erprobt. **Mailändischer Haarbalsam** von **Carl Kreller** Chemiker in Nürnberg. 1. L. oest.-ungar. ansehnlich privilegiertes, seit 44 Jahren ununterbrochen, von medicinischen Autoritäten und berühmten Chemikern auf's Beste empfohlene **Haarwuchsbeförderungs-Haarconservirungs-Universalmitel.** Mit Gebrauchsanweisung, sowie vielen Zeugnissen und Dankschreiben. Das grosse Glas à 1.50, das kleine 90 J.

In Halle a/S., zu beziehen bei: **Heimbold & Co., Leipzigerstr. 109.**

Rheinischer Trauben-Brust-Honig aus MAINZ. Bei Husten, Grippe, Keuchhusten, Bronchitis, Halsentzündung, das angenehmste, mildeste und sicherste Hustenmittel von **W. H. Zickenheimer** in Mainz, dem gerichtlich anerkannten ersten Fabrikanten von Erbsen, befehlen, **nur nicht** mit neigenen Fabrikat, **Temper** à Flasche 1 1/2, und 3 Mark in Halle a/S. bei **Heimbold & Co., Leipzigerstr. 109.**

Bei **Heimbold & Co., Leipzigerstr. 109.** Vor den vielen betrügerischen Nachahmungen unter gleichen oder ähnlichen Namen wird gewarnt.

Alte Eisenbahnschienen

offert vom Lager billigst **E. Leutert, Halle a/S. (Siebchenstein).**

Ein Pferd, 4 J. alt, 1,55 m. hoch, Muscelformel, für leichteren Zug und Gewicht passend, ist verfügbar. **Wertheburg, Leunaer Str. 3.**

80 Stück Hebronen sind zu verkaufen durch **Chr. Linnicke, Naumburg a/S., Dechant's Grund.**

Jedes Quantum selbstgefertigte **Strohfelle**, auch **Schilffelle**, billigst bei **Friedr. Kraneis in Halle.**

Niederlags- und Kellerräume, Getreideböden u. Hofraum zum Lagern v. Waaren, mit Schienenverbindung sind zu vermieten. **Deitzscher Strasse No. 7.**

Geschichtliche Erinnerungen.

- Sonntag, den 5. August.
1633. Gest. G. Abbot, Erzbischof von Canterbury.
1716. Schlacht bei Peterwardein. Sieg Prinz Eugens über die Türken.
1840. Napoleons Landung bei Boulogne.
1870. Eröffnung des Bundes-Oberhandelsgerichts zu Leipzig.
Montag, den 6. August.
813. Vertrag zu Verdun. Abtheilung des deutschen Reichs.
1638. Ged. M. Matbranche, franz. Philosoph, zu Paris.
1806. Franz II. legt die deutsche Kaiserwürde nieder.
1870. Schlacht bei Wädtr. Großer Sieg des Kronprinzen von Preußen über die Franzosen.

Zur Tagesgeschichte.

Die „Völkerei“ theilt die folgende kurze Aeußerung des Herrn v. Forderbeck mit, welche derselbe in der Generalversammlung des Centralvereins für Volksbildung, in den Tagen vom 4. bis 6. Juli in Breslau abgehalten wurde, gethan hat:

Mein Freund - R. - der mit früher stets am Aermel klappte, wenn ich ihm allzu fehr nach links zu gehen schien, der stets mehr und mehr nach rechts lief, während ich den linken Fuß einschlug, er stimmt jetzt mit jedem Schritte vorwärts, während ich halt machen möchte. Ja, meine Herren, ich glaube, es thut nichts mehr mehr, als stille zu stehen, nicht um juristisch-anthropologischen, sondern um das Fell zu halten, was wir gewonnen haben. Wenn somit die Befreiung dem Drängen des Volkes zu sehr nachdrückt, so ist sie jetzt vielleicht demselben zu sehr vorzugewandt. Die liberalen Parteien haben in vollem Drange, die Zeit zu nutzen und langjährigem Fortdauern gerecht zu werden, in kurzer Zeit viele Arbeit vollbracht, darunter einen nicht ganz kleinen Theil, welcher vielleicht von Neuem rückwärts, noch weiter zurückzuführen haben könnte. Ich habe schon erreicht, halten mir darum still, um den Hauptpunkt zu vertheidigen nämlich und nach alter Zeit u. a. u. an R. Punkten die beschränkte Hand anzuwenden, halten wir still vor allem deshalb, um dem Volke Zeit zu gönnen, sich in die neuen Verhältnisse einzufinden. Es treten gerade jetzt Erhebungen an Tage. Die wenn nicht lange machen, so doch verstimmen können. Unpopuläritäten gemessen, die um so verderblicher wirken, weil persönliche Ehrgeiz oder persönliche Ambition Spigen zu erkennen sucht, die ein Linger und weiser Mann niemals zu erkennen Lust trägt. Man wandelt nicht unangeführt unter Köhnen, oder glücklich ist auch der Weg auf des Meeres Ebene. Gerade, fest und ehrlich soll unter Wort, unter Weisheit und unter Politik sein, aber zu feines Geopint recht und lobet uns diegenigen zur Last, die unsere alten Geogen sind und waren und es bleiben werden in aller Zukunft. Sie sehen sich mit uns zu Tische um desto eher das Tuch zwischen uns zu schmeißen zu können. Darum meine Herren: keine Vortheile, keine Unbilligkeiten! Zurück auf die Schenken zur mannhaften Vertheidigung des bisher Erreichten! Alles übrige wird von selbst nachfolgen. In diesem Sinne trinke ich auf das Wohl der liberalen Parteien!

Cardinal Ledochowski erweist die Geislichen seiner früheren Diöcese immer noch mit liebevollen Ermahnungsschreiben und redet sie mit den süßesten Worten an, sobald sie nur die leiseste Abseit äußern, die Staatsgesetze anqueren. Ein solches eigenhändig geschriebenes des verstorbenen Erzbischofs liegt der „Vof. 3.“ vor und es heißt darin:

Mein Probi! Schon längst beunruhigt mich Dein Verhalten und als die traurigen Ereignisse von Piranie eingetreten sind, habe ich an Dich geschrieben, um Dich wieder zu ermahnen. - Dich zu warnen, daß Du Dich auf einen gefährlichen Weg begibst, welcher unbeschwerd zum geistlichen Verderben führt, und Dich zu bitten, daß Du die Sorge der Kirche nicht verläßt, welche auch Deine Sorge ist, sobald Du das Glück hast, die Pieve dieses Landes zu betreten. Ich bin Dir die Sorge um das Gewissen meines Glaubens und um die Pieve anschließt, wech ich mich schimpflich betraut haben. Wäre nicht auf weltlichen Klagen und auf menschliche Rücksichten, denn die einen und die andern sind nicht im Hinblick auf die ewigen Güter, an welcher Fertigkeit das Recht vertritt, welcher für jene die Wahrheit, die Pflicht und alles Sphäre und Ehre opfert. Bedenke, daß der Augenblick der Enttäuschung für die Aemtern von der Kirche immer schnell kommt, aber leider für sie fast immer zu spät, und sie endigen in Verweigerung, was sie mit Klagen bekommen haben. Ich sehe Gott aus der Tiefe meines Herzens an, daß er Dir rechtliche Geduld ertheilt, damit Du thust, was Dir das Gewissen und der Glaube befehlt, das ist, das Du das durch Dir gegebene Vergehn bald befristet und jegliche Verbindung mit den von der Kirche abgefallenen Priestern abbrichst. Anders werde ich, als ich mit Schmerz, gewichtig sein. Dich vom Altar und der Verwaltungswaltung zu entfernen, denn als verantwortlich vor Gott für die Seelen meiner Diöcesanen kann ich nicht zulassen, daß die meine Macht unterstellten Geislichen unbeschwert ihre heiligen Pflichten verlernen.

Die „Vof. 3.“ bemerkt zu diesem Schreiben: Als der Herr Graf am 11. Mai d. 3. diesen Bittbrief zur Post beständig ließ, wußte er bereits, daß der Pfarrer, an den der Brief gerichtet ist, eine Parteilichkeit von der Regierung angenommen hatte. Der Graf ließ sich aber durch diesen Umstand nicht abhalten, seine Bittschreiben zu beginnen. Bei Manchem sind die geistlichen Verhältnisse auch von Erfolg gekrönt gewesen; nur bei dem Pfarrer N. war die Anfringung eine vergebliche.

Die von Schwizer Blättern mitgetheilten Grundzüge einer angeblichen katholischen Weltliga für die Wiederherstellung der weltlichen Herrschaft des Papstes werden von der „Germania“ für eine müßige Erfindung erklärt, der nicht einmal die Eigenschaft der Originalität zukomme.

Die Gottshardbahn betreffend, wird berichtet, daß die vor kurzem abgehaltene Abgeordneten-Konferenz derjenigen Schwizer-Gantone, welche das Unternehmen subventionirt haben, ein höchst zweifelhaftes und für die Sache der Rekonstruktion des Gottshardunternehmens kein günstiges gewesen ist. Es waren nur die Vertreter der Kantone Uri, Schwyz, Schaffhausen, Appenzel A. und Argau in der Lage, sich zu ferneren finanziellen Leistungen bereit erklären zu können; die übrigen Abgeordneten der bisherigen Subventionskantone erklärten theils, wie Solothurn, keine Ansuchen für weitere Subventionen eröffnen zu können, theils erklärten sie, daß sie jede weitere Beteiligung ablehnen zu müssen im Falle seien, wie Bern, Luzern und Tessin. Was sojann die beiden Bahn-Gesellschafts-Abtheilungen an betrifft, so war, angeht die kritische Lage dieser Bahnen, eine andere Antwort, als eine positive Verweigerung ihrer weiteren Subvention, nicht wohl zu erwarten. So waren schließlich statt der benötigten 8 Mill. nur deren 2-2/3 Mill. garantiert und es blieb das schwere Kästel ungelöst. Die Abgeordneten hatten von ihren Mandataren

bestimmte Aufträge erhalten und befanden sich nicht in der Lage, Konzeptionen zu machen; so war denn jede weitere Diskussion unnütz. Um jedoch nicht ganz unverrichteter Sache auseinanderzugehen, wurde mit Zustimmung der beiden anwesenden Bundesräthe Dr. Welti und Dr. Schenel beschlossen, es solle der Bundesrath eine Kommission ernennen, welche über die Subventionsfrage Vorschläge bringen soll. Eine hauptfällige Aufgabe dieser Kommission wird zunächst die sein, bei den einzelnen Subventionskantonen das Terrain zu sondiren und für einen günstigen Entscheid zu ebnen. Man mag das Beste hoffen - aber die Konferenz mit ihrem negativen Resultat läßt die Situation nicht im woffigen Maße erscheinen.

Die Neue Züricher Zeitung enthält nachstehende Bemerkungen, welche darauf hinbeziehen scheinen, daß man in der Schweiz Gefahren von den französischen Festungsbauten an der nordwestlichen Grenze befürchtet: Amüslichen Momente! und dem bei Constant nach Frankreich hinübergehenden Stück Schweizergelbe sind etwa vier Festungsbauten errichtet worden, wovon namentlich zwei die Schweiz interessieren, die auf dem Vontort, der Fortsetzung des alpidischen Frontenlandes und im Obergebiet der Schweizerischen Gebirge, stehen, rechts und links von der über das ganze Gebirge sich erstreckenden Pierre Fontaine und Montebour nach St. Hippolyte führenden Straße. Diejenige rechts befindet sich ungefähr 4 Kilometer, diejenige links etwa 8 Kilometer von der Schweizergrenze entfernt. Obgleich noch nicht vollendet, sind diese Werke bereits mit mehr als 2000 Mann besetzt und mit etwa 100 Geschützen armirt; die Bauarbeiten werden mit großem Eifer betrieben. Ihre Bedeutung scheint zunächst darin zu bestehen, die genannte Straße Blomont-St. Hippolyte über den Vontort und die Straße von Fronton über Pierre Fontaine nach Font de Saule und die von Fronton nach Blomont führenden Wege zu beherrschen und so den Kommandirer einer feindlichen Truppe durch das Döfale von Font de Saule und von da gegen Fronton oder Fontallier zu hindern. Am Anfang des Jahres 1877 spielte die Sache eine ziemlich wichtige Rolle in dem der preussische General Kappeler auf Berlin vor. Er konnte aber auch mit Hilfe dieser Festungen ein Urdemüthig über Schweizergelbe gegen Basel erleichtert werden. Nebenfalls werden wir unsere Grenze in jener Gegend weiter besetzen, noch vertheidigen können, falls unser Heerrecht nicht weniger leicht als die Festungen der französischen Festungen werden nicht erlangen, unsere zunächst der Grenze stehenden Truppen zurückzuführen. Auch der mögliche Fall einer Belagerung dieser Festungen dürfte für das so nahe gelegene Schweizergelbe schwere Nachteile mit sich führen. Dies dürfte umgekehrt die Bedeutung dieser Festungen für die Aufrechterhaltung der Schweizerischen Neutralität sein; der Gegenstand hat Recht die Aufmerksamkeit der Bundes-Versammlung auf sich gezogen.

Der in Frankreich innerhalb der bonapartistischen Partei zum Ausbruch gelangte Konflikt scheint in der nächsten Umgebung des Marschalls MacMahon von Neuem die Frage angeregt zu haben, ob sich für die Regierung als Ausweg aus der gegenwärtigen verwickelten Lage nicht gewisse äußerliche Maßregeln empfehlen. Nach einem Pariser Privattelegramm der „Nat. Ztg.“ wurde es sich zunächst um die Erklärung des Belagerungszustandes handeln, der seiner Zeit besonders der republikanischen Presse gegenüber die trefflichsten Dienste geleistet hat. Freilich sind es augenblicklich nicht die Drogne der Linken, welche dem Ministerium am 16. Mai Schweigen ließen; vielmehr muß das letztere auch gegen einen nicht unbedeutlichen Theile der Aemtern, welche von Herrn Rouher, beiseitlich von Gislehr aus das Postamtswort erhalt, Stellung nehmen. Während nämlich Paul de Cassagnac in der „Coalition“ vom 16. Mai auch für seine eigene Partei vorläufig alles Heil erbeitet, hält der kaiserliche Prinz andeinhend bereits den Zeitpunkt für gekommen, offen den Kampf für die Wiederherstellung des Kaiserreichs aufzunehmen. Daß Herr Rouher in einer so wichtigen Angelegenheit wider oder auch nur ohne die ausdrücklichen Instruktionen „Napoleon's IV.“ handeln könnte, hat schwerlich angenommen werden.

Ein Rundschreiben des französischen Finanzministers Herrn Galloux fordert die Präfecten, denen im vorigen Jahre das Recht genommen wurde, „politisch mißliebige“ Anbaber von Tabak-Bureaux zu suspendiren, auf, sich an die Verordnung des vorigen Ministeriums nicht zu kehren, sondern frisch und frisch alle Tabak-Präfecten, die so kühn sind, republikanische Gesinnungen zu verrathen, zu suspendiren. Das Ministerium Fourtou übertrumpft die Wahlproceduren des Kaiserreichs, und sehr treffend schließt ein Leitartikel der „France“ über das jegige Willkür-Regiment mit folgenden Sätzen:

In Bayern gibt es eine Anstalt, in welcher die zur zweiten Natur gewordene Trunksucht dadurch curirt wird, daß man den damit Belegten nur Wein, und zwar in den verschiedensten Formen reicht; als Getränke, als Nahrungsmittel, als Bad, Brot in Wein gebaden, Fleisch in Wein gekocht, Fische in Wein geküht, in Wein getreten u. s. w. Aber aus dieser Anstalt herauskommt, bei dem ist der Widernüchtern Wein und scharfe Getränke so groß, so unüberwindlich, daß kein Mensch mehr zu widerstehen ist; er ist radical curirt. Unter dem Ministerium vom 17. Mai wird die Anstalt eine so mopslose und mannigfaltige gemessen sein, daß sie Frankreich für alle Zeit davon curirt haben werden.

Wie der „Pol. Corr.“ aus Paris gemeldet wird, ist jetzt das Lösungswort des französischen Cabinets: „Ehestens Friede um jeden Preis“, und da es glaubt, daß man durch einen Separat-Frieden am schnellsten dazu kommen würde, so zieht es selbstverständlich letztern allem Andern vor. Duc Décazes glaubt, daß Frankreich keine besonderes wichtigen Interessen im Orient habe, um auf eine Beteiligung an den Friedens-Verhandlungen ein besonderes Gewicht zu legen; er ist demnach bereit, Alles zu thun, was Ausfluß den Absluß eines Separat-Friedens mit der Türkei erleichtern könnte. Das man in Paris jede Gelegenheit ergreifen wird, um sich dem russischen Cabinet gefällig zu zeigen, war von Anfang an nicht zweifelhaft.

Die Nachricht, daß in Moskau eine Dankadresse an Kaiser Wilhelm für seine freundschaftliche Politik in der Orientfrage vorbereitet wird, sowie, daß die Damen dieser Stadt dem Fürsten Bisnograd ein Dankeschreiben überreichen wollen, - begleitet die „Nowoje Wremja“ beifällig mit folgenden Worten:

Moskau hat in letzter Zeit schon öfter seinen regen politischen Laft an der Tag gelegt, und auch auf die Adresse der Moskauer bilden wir als auf eine Erscheinung dieses Laftes. Wahrscheinlich werden sich wohl auch Leute finden, welche die Sache anderer ansehen, die nicht weniger als die Moskauer sich annehmen werden, - wir aber hier bereit, von namgen Herren dieses Auftretens der öffentlichen Meinung der ersten Reichstag zu Gunsten des Bundes

mit dem deutschen Volke zu begrüßen; dergleichen Demonstrationen, dem Kaiserreich nach, helfen oft zu großen Dingen, sie gleichen Scherfleinchen aus, unterhalten die Freundschaft der Nationen, tragen zur Verhärtigung untereinander bei. Das Schicksal hat schon längst die russische und deutsche Nation verbunden, schon längst ist unsere Geschichte daran gewöhnt, auf ihren Seiten die Plänen von Deutschen zu verfolgen, die welches Bestreben sich um Ausfluß zu erweisen haben. Schon sind mehr als 100 Jahre vorüber, seitdem wir mit den Deutschen Krieg geführt haben, und Preußen war es, welches der deutschen Grundpolitik die Richtung gab. Allerdings hat es dabei sich selbst nicht zum Nachtheil geändert, die Beziehungen zwischen Nationen sollen aber auch nicht auf Seilschleier der Erosymuth und der Sentimentalität, sondern auf realen Berechnungen und geschicklichen Vortheilen begründet sein. Nur solche Bande sind fest. Der Kaiser-König diese alle, ritterliche Persönlichkeit, von den Russen schon lange nachhaftig geschätzt, wird in vieler Absicht eben so finden, was man darin finden muß. - Den Ausdruck der russischen öffentlichen Meinung, welche kein Bündniß so hoch hält, als das mit Deutschland. Moskau gilt für eine echt russische Stadt, für eine Stadt, die den Deutschen nicht besondere Sympathien entgegenbringt, und doch erhält Moskau auch keine Stimme zu Gunsten des Bündnisses mit Deutschland. Das ist seine Sentimentalität, seine müßige Unterthänigkeit, sondern der Ausdruck politischen Laftes, des politischen Verhältnisses einer Bevölkerung, welche mehr und mehr zur Reife gelangt.

Den russischen Chauvinismus schmilzt der Kamm immer höher. Für den „Ruski Ruz“ ist die Gründung der Meerenge für alle europäischen Schiffe überaus, sowohl Kriegs- als Handelsfahrzeuge, keine erwünschte Ereignischaft mehr. „Die kognenante,“ volle Freiheit der Meerengen, meint das Blatt, „ist von russischen Standpunkten aus ein Unflin.“ Die Dardanellen und der Bosporus müssen für Russland allein, nicht aber für die Kriegsschiffe Europas geöffnet werden. Das ist wenigstens offen gesprochen.

Der Aufstand in der japanischen Provinz Satsuma währt unangeführt fort. Die kaiserlichen Truppen haben allerdings durch die in der unmittelbaren Nähe von Kagosima, der Hauptstadt von Satsuma, am 5. Mai stattgehabene Schlacht einen bedeutenden Erfolg über die Rebellen erlangen und von der Stadt Kagosima, nachdem dieselbe 7000 Mann mittels Kriegsschiffen gelandet waren, endlich Besitz genommen; doch scheint eine völlige Beendigung des Aufstandes, ungeachtet aller Anstrengungen der Regierung, noch immer nicht in Aussicht zu stehen, da man sich mit der Absicht trägt, mit den Empirern in directe Verhandlungen zu treten. Die Kosten der Kriegsführung gegen die Aufrehrer belaufen sich schon auf 12 Millionen Dollars. Die Regierung findet Trost in dem Gedanken, daß das veräußerte Geld, zum Unterschiede von auswärtigen Kriegen, wenigstens im Lande verbleibt und daß sie einen Theil der Kosten durch Beschlagnahme von Besitzungen der Rebellen herbeibringen werde. In den Hospitälern von Osaka, Kyoto, Zukofa und Nagasaki sind gegen 6000 verwundete Soldaten, welche meistens Liegen- und Gebelwunden erhalten haben. In Zukofa wurde auf Befehl des kaiserlichen Prinzen Arisugawa ein besonderer Gerichtshof zur Untersuchung und Bestrafung gefangener Rebellen eingesetzt, welcher am 1. Mai seine Arbeiten aufnahm. Die gefangenen Rebellenführer Kato, Kikumitsu, Yetsuchi und Marakami finden bereits geköpft sein.

In London treffen sehr besorgniserregende Nachrichten aus Indien ein. Der Präsidentenschaft Marra's droht eine Hungersnoth, wie sie vielleicht noch nicht erlebt worden. Im Laufe der nächsten 10-14 Tage soll sich das Loos dieses Gebietes entscheiden. Kommt in dieser Frist genügender Regen, so kann die Ernte noch gerettet werden und Einberung schaffen. Bleibt der Regen aus, so droht, wie gesagt, schreckliche Noth. Augenblicklich werden in Marra täglich über 70,000 Lit. Weis gebraucht und in Mysore über 20,000 Zentner.

Aus der Provinz Sachsen und ihrer Umgebung.

Dessau, d. 2. August. Heute fand an unserem Behördenbau vor der Herzoglichen Finanz-Direction die Verpachtung einer unserer besten Landes-Domänen statt, des bei Bernburg gelegenen Rodewitz mit Aheilen der ehemaligen Domaine Bernburg, deren Areal theils zu Auestellen, theils mit Erster verbunden ist. Entgegen den allgemeinen Erwartungen war nur ein einziger Reflectant, der jegige Pächter derselben Herr Commerzien-Rath Palm aus Bernburg erschienen. Das von ihm abgegebene Gebot war nur um 1/2 Thaler pro Morgen höher als der jeige Preis. Ob das Herzogliche Staats-Ministerium dem Bieter den Zuschlag geben oder einen neuen Termin ausschreiben läßt, - wie dies früher geschah, - werden wir innerhalb kurzer Zeit erfahren. Die mit der Domaine verbundene Zuderfabrik ist die älteste in ganz Anhalt.

Alstedten a/S., d. 1. August. Vor unser Stadt liegt der Kahn eines Schiffs-Eigners aus Gr. Nofeburg. Derselbe hat Coals geladen, den er im Begriff ist auszuladigen. Bei dem heutigen Gewitter nun schlug der Blig in den Mast, fuhr an demselben herunter, sprang dann seitwärts in die Gajüte, betäubte den in derselben befindlichen Vater und Sohn und fuhr abdann aus der Gajüte wieder heraus ohne weiteren großen Schaden anzurichten. Nach einer halben Stunde erholten sich die vom Blige Gestroffenen, hatten auch über keine Schmerzen zu klagen. - Auch unter den Bäumen der Plantagen hat das Unwetter viel Schaden angerichtet, Bäume aus der Erde gerissen, andere wieder ihrer Aeste und der daran hängenden Früchte beraubt.

Bermischtes.

- G. Aus dem Rheingau, d. 3. August. Die ersten vorbereitenden Arbeiten für die Grundsteinlegung des Nationaldenkmals auf dem Niederwald haben in den letzten Tagen begonnen, und nun wird sich dort oben in dem schattigen Buchenwalde wohl bald ein reges Leben und Treiben entfalten. Der Unternehmer, Herr Holzmann aus Frankfurt a. M., läßt bereits das notwendige Material herbeiführen, während für die Arbeiter hölzerne Hütten gebaut werden. Als Tag der Feier ist von Kaiser Wilhelm bekanntlich der 16. September festgesetzt worden. Für die hohen Götter sowie für die Kriegervereine und Deputationen der benachbarten Städte werden geschmackvolle Arrondirungen

Hallisches Sonntagsblatt.

Beilage zu Nr. 180 der „Hallischen Zeitung.“

N^o 30.

Halle, den 5. August

1877.

Harz-Streifereien.

I.

Aus alter Zeit.

(Fortsetzung.)

Die ersten zuverlässigen Nachrichten über die Einwohner des Harzes erhalten wir gegen Ende des achten Jahrhunderts; Karl der Große hatte Sachsen für das Christenthum erobert, die Verwaltung des Landes nach fränkischem Muster eingerichtet, Grafen über die einzelnen Gaue gesetzt, denen er Ansehen und Macht, Güter und Burgen gab. Bald nachdem das Schwert die Vorlande so erobert und die Geseßgebung diese Eroberung befestigt hatte, kamen im Gefolge der Sieger die Mönche. Ihnen verdanken wir die ersten Urkunden des Harzes. Mit dem Kreuz in der einen, der Art und dem Spaten in der anderen Hand gründeten sie Klöster, welche sie freilich zuerst nur von Holz erbauen konnten und vor allen Dingen mit hohen Mauern versehen mußten; denn die Einwohner waren wohl besetzt, aber nicht unterdrückt; wieder und wieder wollten sie die Einbringlinge vertreiben; nach ihrer endlichen Beruhigung wurden jene mönchischen, provisorischen Holzbauten durch künstlerisch schöne in Stein ersetzt.

Die Ureinwohner hatten sich in die unzugänglichen Höhen des Gebirges zurückgezogen, treu ihren alten Göttern Wodan (Odin), Hulda (Frau), Donar (Thor), Ziu u. s. w. und allen Riesen, Heren und Elben. In diesen dichten Wäldern standen die Altäre der altgermanischen Götter und Niemand wehrte ihren Dienst; wohl aber konnten die Germanen von hier aus den Anhängern des Kreuzes offen und heimlich gar empfindlichen Schaden thun. Mehr als ein Menschenalter über Karls des Großen Zeit hinaus war das wilde Gebirge eine natürliche Weste der germanischen Götter, und heute, fast tausend Jahre später, finden wir die Spuren davon. Die noch jetzt so benannten „Heidenstiegen“ sind die Wege, auf denen die Bewohner damals mit einander verkehrten, um ihre Götzenfeste zu feiern. Auf der weltbekannteren Klosterrampe erkennt man leicht eine Opferstätte Wodans; der weithin sichtbare, hoch gelegene Herentanzplatz ist der Ort, wo die im heiligen Hag geschloßen und gehegten Priesterinnen, die Hagischen, Hagischen oder Heren der Licht- und wonnependenden Ostera, die Freudenfeuer auslohen ließen, wenn zur Maienzeit der Frühling den Sieg über Winter und Tod errungen hatte. Hier feierten sie, den Kreuzanbetern im Flachland zum Trost, mit Gesang und Tanz ihre Götter, daß es weit hinaus in die Lande leuchtete und schallte!

Aber während das Heidenthum so fest klebte, so fiarr an den alten Göttern hielt, daß zum Zeugniß davon noch heute die Namen derselben an den Bergen, Flüssen und Thälern haften und wohl kein Erdenstück so reich an urprünglichen Sagen ist, wie der Harz, während sich nur an wenigen Orten noch so viel Aberglauben erhalten hat wie hier, dämmerte ein goldener Morgen über diese alten Germanen herauf; ihre glorreichste Zeit begann: die Kaiserzeit.

Ein Sachsenherzog wurde im Jahre 919 zum deutschen König gewählt; vom Vogelherde im Harz, wo er beschäftigt war, Finken zu fangen, wurde er abgerufen, um Deutschland gegen innere und äußere Feinde zu schützen, Ruhe und Frieden wieder herzustellen. Der Ruf erging an den rechten Mann. Heinrich I. ist ein Stern in der Reihe der deutschen Kaiser; er that viel für Deutschland, aber besonders für sein specielles Heimathland, erhob Goslar zur Reichshauptstadt und einer seiner nächsten Nachfolger erbaute sich dort eine Kaiserwohnung, die einzige, die uns aus jener Zeit erhalten ist.

Um diese Zeit war es, daß man entdeckte, wie nicht nur auf den Bergen edles Wild sich tummelte, sondern, daß in den Bergen still und verborgen edle Metalle lagen, welche der Hebung barren. Und wie man um der Jagd willen das Hochgebirge mehr und mehr zugänglich machte und Wege bahnte, so bahnte man auch Wege in das Innere der Berge und förderte dort Gold, Silber, Kupfer, Schwefel, Zink, Bitriol, Eser, Arsenik und andere Metalle zu Tage. Der Bergbau wurde seit dem zehnten Jahrhundert der eigentliche Erwerbszweig der Harzer Bevölkerung. Noch heute arbeitet ein großer Theil der Männer in den zahlreichen Bergwerken und, die nicht unter der Erde beschäftigt sind, dienen dem Bergbau als Köhler, Holzfäller u. s. w.

Die glorreiche Kaiserzeit dauerte für den Harz bis zum Ende des zwölften Jahrhunderts. Dann wandten die Kaiser diesem Stückchen Erde den Rücken; der Handel aber blühte, die Städte erflarkten und schloßen den Hansabund. Die am Harz liegenden Städte sorgten nun für gute Straßen, und wie auf den Alpenpässen des St. Gotthard und St. Bernhard waren die Mönche besonders thätig, Herbergen, d. h. Zufluchtshäuser und Kapellen zu errichten. Wer in die Fremde zog, ging ins „Glend“ nach alter deutscher Anschauung. Glendsherbergen wurden daher diese Pilgerhäuser genannt, und wir haben auf der Straße, welche jetzt jährlich Tausende von Touristen ziehen, wenn sie, vom Brocken oder von Wernigerode kommend, nach der Baumannshöhle

und nach Treseburg gehen, heute noch die Dörfer „Glend“ und „Scherke“, die von der Station der Glendbrüdererschaft unterm Kleinen Schirichen herkommen. Bei Ilseburg finden wir ein „Glendshai“, auch Klausthal verdankt seinen Namen solcher Klausnerei.

Aber nicht nur Straßen und Herbergen entstanden, — in der Nähe der Straßen erhoben sich auch Burgen, deren Bewohner die reisenden Kaufleute überfielen und plünderten. Die Städte, mächtig und stark, wollten sich das nicht gefallen lassen, daher kamen die kleinen Kriege und manche stolze Burg wurde geschleift und dem Erdboden gleich gemacht. — Die Kriege der folgenden Jahrhunderte ließen vieles verfallen, was eine frühere Zeit geschaffen, der Harz wurde jetzt ein beliebter Zufluchtsort für Marodeure und vom Heere weggejagtes Gesindel; auch dieser Zeit Spuren leben heute noch in Namen, wie: „Sterbenthal“, „Mordthal“, „Schnapphanengrund“ ic. fort.

Im achtzehnten Jahrhundert lichte sich der Harz wieder bedeutend und die Kaufleute besserten die alten Handelswege aus. Freilich waren sie noch roh und unbequem gegen die jetzigen Fahr- und Fußwege, welche den ganzen Harz so durchschneiden, daß es fast keinen Punkt mehr giebt, den man nicht bequem zu Wagen erreichen kann. Sogar zum Brocken, des Harzes höchstem Gipfel, fährt man auf guten Wegen, Poststraßen durchziehen das ganze Gebirge, vier Eisenbahnen münden an demselben, — alles erinnert uns, daß wir uns im Jahre 1877 befinden. Aber erhöht es nicht den Genuß der Gegenwart, wenn wir die bald milde, düstere, bald stolze, glänzende Vergangenheit an uns vorüber gehen lassen?

II.

Eine alte Stadt.

„Das Alte stirzt — es ändert sich die Zeit.“

Als Kind bin ich oft nach Goslar gefahren, — wir wohnten nur einige Meilen entfernt; doch war es immer eine ordentliche Reise dahin, vier Stunden gebrauchten die Pferde, dann erst waren wir in der Stadt, die uns Kindern als die großartigste und schönste erschien, welche es gab. Dreierlei habe ich aus jener Zeit behalten: 1) daß das Wasser dort klar wie Krystall durch die Straßen floß, (wie oft denke ich bei unseren Rinnsteinen mit Sehnsucht an Goslar!) 2) daß wir dort neue Kleidungsstücke kauften, und 3) daß wir nach beendeten Geschäften auf einem alten Thurm Kaffee tranken, durch dessen Altan in unaussprechlicher Höhe ein Kirschbaum wuchs. Wie lang mußte der Stamm dieses Baumes sein! Ich konnte erstere nicht sehen; denn der Altan sprang weit vor und wir durften nie an seinen Rand treten. Aber ich wußte: die Heren und Geister waren in Goslar von je her geschäftig, sie hatten hier so viel gethan, sie hatten auch den wunderbaren Kirschbaum gepflanzt, — ich glaubte das fest und hütete mich, den Zauber mit einer Frage zu brechen.

Viele, viele Jahre sind vergangen. Noch immer liegt die alte Stadt einsam oben am Harz in ihrer Nordede, obgleich jetzt der Eisenbahnzug mehrere Male täglich hierher fährt; bis hierher und nicht weiter. Merkwürdig, es ruht eine solche Stille über der ganzen Gegend, daß auch das Pfeifen der Locomotive hier minder gellend, das Geräusch des Dampftragens weniger laut ist als anderswo; das Laufen und Drängen, das dem Großstädter von jedem ankommenden Eisenbahnzuge untrennbar erscheint, ist hier nicht vorhanden; wenige Personen steigen aus, das Gepäck wird langsam und vorsichtig auf den Perron gelegt, — man hat keine Eile, denn der Zug geht ja nicht weiter, die Bahn endet hier.

Wir wollten nach „Kaiser-Wirth“, dem alten Hotel am Markte, gehen, aber dicht an der Bahn lag „Pauls Hotel“ schmuck und freundlich, an einer Seite mit einem uralten, dicken, runden Thurm verbunden, der hier und da in unregelmäßigen Zwischenräumen ein kleines Fenster mit ganz modernen Gardinen zeigte. — „Können wir im Thurm ein Zimmer bekommen?“ fragten wir den herbeilebenden Wirth. — „Sawohl.“

Und hinein gingen, Kreuz und quer, hinauf und hinab, bis wir in einem altherkömmlichen Zimmer waren, mit so tiefen Bettstätten darin, daß diese allein ein respectables Gemach bildeten. Die Dicke der Wände, die Unebenheit des Fußbodens, die Einfachheit der Einrichtung ließ nichts zu wünschen übrig. Aber mich hielt es nicht darin, — allerlei Erinnerungen stiegen in mir auf und rangen danach, Gestalt zu gewinnen. Begleitet von dem freundlichen Wirth, ging es wieder in den verschlungenen Gängen des Thurmes hin und her. Steile Treppen hinauf, durch große alte Säle, in denen die Spinnen unumschränkt zu herrschen schienen, immer höher — plötzlich standen wir auf einer Art Altan, der sich oben rings um den Hals des Thurmes zog und eine wunderschöne Aussicht bot. Aber ich achtete ihrer nicht, ich sah nur eins: einen Kirschbaum. Ich war wieder auf dem alten Thurm, wo ich so oft mit meinen Eltern gesessen. Vorüber, vorüber — der Kirschbaum war geliebt; doch erschien er mir kleiner als damals,

und es war mir gar nicht lieb, daß ich später sah, wie er in einer Schicht Erde, welche sich zwischen die vielfach zerbrockelten Steine des Thurms gelagert hatte, wurzelte.

Da lag nun Goslar, die alte Stadt, unter mir; sie imponierte mir, ihr Aussehen war so ernst und würdig, und die Ehrfurcht, welche wir unwillkürlich dem Alter oder der Größe (und wäre es auch eine gefallene!) zollen, kam über mich. Die alte Mauer umzieht noch heute den größten Theil Goslars, hier und da ragt ein dicker Thurm hervor, — einst zählte die Stadt 182 solcher Thürme! Einer derselben ist heutzutage zu einer Restauration eingerichtet und wird der Zwinger genannt; seine Mauern sind nur $2\frac{1}{2}$ Fuß dick!
(Fortsetzung folgt.)

Ueber Fremdwörter.

(Schluß.)

Der Wortschatz als solcher erweist sich dabei als das Untergeordnete. Er hat seine Bedeutung nur darin, daß alle Nuancen der Begriffe, auch die feinsten, ihren Ausdruck finden. Er ist daher sehr dem Wechsel unterworfen. Zunächst ist die Form der Worte eine äußerst wandelbare. Wir haben nicht mehr die reiche Flexion, nicht mehr die klangvollen Vocale der germanischen Sprachen der Vorzeit. Es liegt das ganz im Wesen der sprachlichen Fortentwicklung, welche die Sprache sich innerlich und geistig reicher organisiren läßt, während sie die äußere, sinnliche Form vereinfacht. Aber auch der Wortvorrath unterliegt großen Wandlungen. Eine ganze Menge von Wörtern kommen außer Gebrauch und gerathen zuletzt ganz in Vergessenheit. Ueber wie viel homerische Wörter haben sich die gelehrten Griechen der alexandrinschen Zeit den Kopf zerbrechen müssen, um ihren Sinn festzustellen, weil sie sich nur noch im Homer fanden und sonst nicht mehr vorkamen! Wie viel Wörter allein im Nibelungenliede, geschweige in früheren deutschen Dichtungen, sind heute nur noch dem gelehrten Forscher verständlich! Sa man sehe bei Lessing, Goethe und Schiller zu, und man wird gar viele Wörter finden, die nicht mehr im Gebrauch sind.

Andere Wörter wiederum haben eine wesentlich andere Bedeutung als früher erhalten. Bekannt ist der Ausspruch von Wilmar: „Stünde heute einer unferer alten Sänger wieder auf, er würde uns in lauter Uebertreibungen und ungeschickten Hyperbeln reden hören.“ Ein „tapferer“ Held würde ihnen ein „schwerfälliger“ bedeuten, ein „muthiger“ so viel als ein „aufgeregter, zorniger“, vollends lächerlich würde es ihnen erscheinen, einen Helden „groß“ nennen zu hören, da dies das Maßlose, Zahllose, Formlose bedeutete. Es ließen sich für diese Wandlung der Wortbedeutungen zahllose Beispiele anführen.

Mit dieser Wandlung geht die andere Hand in Hand, daß der Sprachschatz durch neue Wörter bereichert wird, und zwar nicht bloß durch neugebildete, sondern auch durch entlehnte. Das ist eine Eigenthümlichkeit aller Sprachen, namentlich aber der modernen. Wie viel hat die lateinische von der griechischen in sich aufgenommen! Selbst in der griechischen Sprache lassen sich Entlehnungen aus dem Semitischen nachweisen. Und wie manches Wort mag sonst durch Berührung mit anderen Völkern, stammverwandten oder fremdartigen, in die griechische Sprache eingedrungen sein, ohne daß wir es speciell nachweisen können! Um nur eins anzuführen, so hält man (z. B. Professor Bergt) Elegie für ein phrygisches Wort, das eigentlich die Koboldste bedeutet. Was soll man ferner von den modernen Sprachen, z. B. den romanischen sagen? Enthaltend die französische, spanische, portugiesische, italienische Sprache etwa keine Fremdwörter? Sollen auch diese sich ihrer vielleicht aus Patriotismus entledigen? Und wie sollten es nun wohl die Engländer machen, wenn sie auf gründliche Sprachreinigung ausgehen wollten? Vielleicht würde es sich empfehlen, wenn sie das Angelfrische wieder herstellten und alle normännischen Sprachelemente wieder ausschließen!

Man könnte nun sagen, daß eine Sprachmischung ganz natürlich sei, wo eine Völkermischung eintrete. Für das deutsche Volk aber, das weit mehr als viele anderen Völker ein verhältnismäßig ungezünftet sei, gezieme es sich, daß das deutsche Grundelement auch in der Sprache die Herrschaft behaupte, da das nichts anderes heiße, als daß der deutsche Geist der herrschende bleibe. Indessen es ist schon oben gezeigt, daß der Geist einer Sprache nicht in erster Linie in dem Wortschatz zur Geltung kommt. Der deutsche Geist kann in unserer Sprache sehr wohl walten, und doch können eine ganze Menge von Fremdwörtern darin Bürgerrecht finden unbeschadet des deutschen Geistes.

Allerdings muß zugegeben werden, daß die Aufnahme eines Fremdwortes von Hause aus meist ein Verzicht auf Originalität ist. Indem man eine Sache oder einen Begriff von einem anderen Volke entlehnt, verzichtet man darauf, dafür einen eigenen Ausdruck zu schaffen. Es ist das aber für ein Volk an sich gar keine Schande. So gut wir uns nicht schämen, Produkte, die unser Land nicht hervorbringen kann, zu importiren, so gut können wir mit der Sache auch den fremden Ausdruck annehmen. Wo ein lebhafter Verkehr unter den Völkern ist, da findet zwischen ihnen naturgemäß auch ein mannigfacher Austausch statt, und es kann sich das auch sehr wohl auf die Sprache erstrecken. So ist es bei den Römern gegenüber den Griechen der Fall gewesen. So haben es von den Germanen unter andern auch schon die Gothen gehalten. Von ihnen schreibt Wackernagel in seiner Geschichte der deutschen Literatur (S. 20): „Eine Eigenheit der gothischen Sprache, die im Drey gleichzeitigiger Germanen anderen Stammes noch auffälliger sein mochte als für uns, war die nicht geringe Anzahl fremder Worte, welche sie in sich aufgenommen. So alt, so uranfänglich ist diese

uns noch heute bezeichnende Neigung. Die Gothen kamen eben mit gar vielen Völkern in Berührung, ja in Vermischung des Blutes: Wulfila selbst stammte von gefangenen Cappadociern ab. Am häufigsten mußte die Geschlechts- und Sprachvermischung gegenüber den Hunnen sein, und Hunnen empfingen (wie Attila selbst) gothische, noch öfter Gothen hunnische Namen. Aber auch die Slaven, auch die Griechen, mittelbar und unmittelbar auch die Lateiner, übten Einfluß.“

So ist denn auch unsere jetzige deutsche Sprache reich an Wörtern, die anderen Sprachen entlehnt und doch so eingebürgert sind, daß uns das Bewußtsein ihres fremden Ursprungs ganz verloren gegangen ist. Wir denken nicht mehr daran, daß das Wort Kreide von dem Namen der Insel Kreta, Kupfer von dem der Insel Cypern abzuleiten ist, daß Brillen vom lapis beryllus stammt, der vor der Erfindung der Vergrößerungsgläser in Gebrauch war. Wer denkt bei dem Worte Admiral an den arabischen Ursprung (amir-ul-ma = Befehlshaber)? Wer denkt bei Schammat daran, daß matt dem hebräischen und arabischen Worte math = todt entspricht! Aechnlich verhält es sich mit folgenden Wörtern: Quittung (quietantia), Münze (moneta), Fieber (febris), Ziegel (tegula), Fenster (fenestra), Kufe (cupa), Pfahl (palus), Tisch (discus), Kessel (catillus), Schüssel (scatilla), Speicher (spicarius), Keller (cella), Kammer (camera), Zeller (eigentlich Hackbrett, frz. tailler), Spiegel (speculum), Alarm (alarma), Straße (strata sc. via), Post (posita = statio, von den bereit stehenden Pferden), Armbrust (arcubalista), Zettel (schedula), Laune (luna), Kelch (calix), Almosen (griech. elemosyne), Kirche (griech. kyriake), Priester (presbyter), Prediger und Predigt (von praedicare), Kloster (claustrum), Orden (ordo), Opfer (offerre), kurz (curtus), Klar (clarus), nett (nitidus, frz. net), sicher (securus), fein (finitus, frz. fin u. f. w. Dies Verzeichniß ließe sich zu einer ungeahnten Länge ausdehnen; freilich müßten wir den Herren Etymologen in einzelnen vielleicht streitigen Fällen die Richtigkeit ihrer Ableitungen überlassen.

Eine solche Aufnahme von Fremdwörtern, wie sie der Völkerverkehr mit seinen gegenseitigen Einflüssen ganz naturgemäß mit sich bringt, ist nicht als eine Sprachverderbung, sondern als eine Bereicherung der Sprache anzusehen. Die auf diese Weise eingebürgerten Wörter haben ihre Geschichte und ihre historische Bedeutung. Man kann sie gar nicht ausmerzen, ohne den adaquaten Ausdruck für den Begriff aufzugeben. So ist die „Philosophie“ etwas von den Griechen Entsprungenes und von ihnen Ausgenommenes, und an ihr hastet ein so specifisch griechischer Charakter, daß man nichts Besseres thun kann, als ihr auch den griechischen Namen zu lassen.

Man glaube nur gar nicht, daß es so leicht ist, sich wirklich eingebürgerte Fremdwörter zu entledigen, ohne einer Nuance des Begriffes verlustig zu gehen. Namentlich gilt das von der Wissenschaft mit ihren feinen Begriffunterschieden, für welche sie die entsprechenden termini technici braucht. Nachdem hierzu nun einmal Anleihen bei fremden Sprachen gemacht worden sind, und die betreffenden Ausdrücke in den Kreisen, die sie angehen, ganz gemeinverständlich geworden sind, so ist nicht nur kein vernünftiger Grund ersichtlich, warum sie wieder abgeschafft werden sollten, sondern es könnte dies auch gar nicht geschehen, ohne daß eine heillose Verwirrung angerichtet würde.

Daß die Sprache der Wissenschaft allen verständlich sein soll, ist nicht zu fordern, da ja auch die sie betreffenden Gegenstände selbst nicht allgemein verständlich sind. In den Völkern heutiger Zeit besteht nun einmal die Scheidung zwischen Gebildeten und Ungebildeten, Gelehrten und Ungelehrten. Wer zu den Letzteren redet oder für sie schreibt, muß sich allerdings ihrer Sprachweise anbequemen. Sie haben nach ihrem beschränkten geistigen Horizont einen nur geringen Wortschatz. Was darüber hinausgeht, übersteigt ihr Verstandniß, wie auch die betreffenden Dinge selbst außerhalb ihres Horizonts liegen. Daraus folgt aber nicht, daß die Sprache überhaupt von allem dem entleert werden soll, was nicht im Gesichtskreife des gemeinen Mannes liegt. Den reicheren Geistern muß man auch einen größeren Reichtum von Ausdrucksmitteln lassen. Man kann allerdings mit wenigen Worten große Tiefe des Geistes zum Ausdruck bringen. Die deutsche Bibel soll im Ganzen einen Schatz von nur 3500 Wörtern haben, während bei Schiller sich 4500, bei Goethe 6000 finden sollen. Man wird aber auch einem Geist wie Milton gestatten müssen, daß er 8000 Wörter braucht, und Shakespeare, daß er sich bis zu 15,000 Wörtern versteht.

Man sei gegenüber der Anwendung sprachlicher Mittel doch nur ja nicht engherzig! Wie die Fremdwörter uns vielfach dazu dienen müssen, einen Begriff in seiner Eigenartigkeit zum Ausdruck zu bringen und ihnen von allen angrenzenden scharf und fein zu unterscheiden, so sind sie uns oft auch dazu gut genug, eine Sache, die wir nicht gerade herauszusagen wollen, zu verhüllen.

Es würde hier zu weit führen, wollte man alle die Zwecke durchgehen, zu welchem eine reicher Mittel bedürftige und fähige Sprache, wie die deutsche ist, Fremdwörter verwenden kann. Genug, wenn sie dieselben zweckmäßig verwendet. Dann sehe man in ihnen keinen zu beseitigenden „Fäulterstaub“. Als solcher kann es nur angesehen werden, wenn jemand ohne allen Zweck sich mit ihnen speizt. Wann ein solcher Gebrauch als ein zweckloser anzusehen ist, darüber läßt sich keine allgemeine Regel angeben, es ist das sehr von den Umständen abhängig, und die Entscheidung ist sehr oft nur Geschmackssache. Nicht immer liegt die Geschmacklosigkeit so offen zu Tage wie in dem Sage, der einmal gebraucht worden sein soll: „Cäsar hazarbirte den publikten Trefor zu spoliiren“, für: „Cäsar wagte den öffentlichen Schatz zu berauben.“

Es kann nach diesen Auseinandersetzungen von principieller Art nicht meine Aufgabe sein, mich auf Detailfragen einzulassen wie die,

was wir
oder W
Sauce
wenn m
Ebenso

Die
nach Gr
lichen N
zieht.
bietet
stein, d
dar. D
besucht
der Hal
besonder
merken
steins
171

aus W
faufte
Halle.
den bist
macher
mit jäh
der W
ward h
stein ge
dem Ha
Dies rie
machern
schrittes
grünen,
Schürze
so groß
brochen
die feine

D
Prof. A
bei den
gekunde
jährigen
20. Jul
Hand e
theiligt
sammlu

S
welche
Congref
Begriff
Bei die
Vorkleh
die Ver
des Sa
lich wil
aus un
ein bes
ein Ere
zweima
dem d
doppelt
am heu
sein, r
Bresla
spiele.

*)
Bzug a
geit. 2
Goethe
durch d
gehenden
13. Nov
Compon
Alu
ist unzu
köllt u

was wir für Sauce sagen sollen, ob Brühe oder Tunke, Krafftast oder Würzlast. Ich für meine Person werde nach alter Gewohnheit Sauce beibehalten und mich bei Fische höchlichst dagegen verwahren, wenn mir statt derselben eine Brühe oder gar Tunke aufgetischt wird. Ebenso bleibe ich bei meinen Briefcouverts, Gardinen, Rouleaur, und

wenn ich Braten „tranchiren“ könnte, so würde ich meine Kunst darin so oft zeigen, als ich dazu Gelegenheit hätte. Bedauern muß ich nur, daß sich für solche völlig bei uns eingebürgerten Wörter noch immer keine deutsche Orthographie gefunden hat!

Wittekind und Umgegend. *)

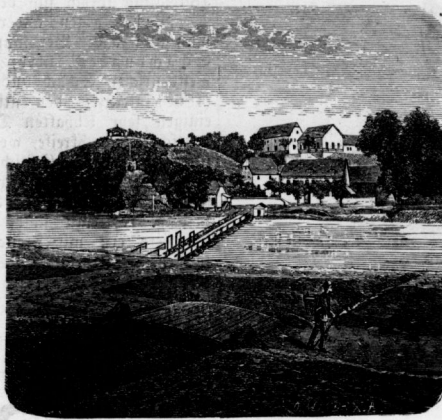
3. Gröllwitz.

Die Brücke am Siebichenstein ist die Gröllwitzer Brücke; sie führt nach Gröllwitz, dem ca. 900 Seelen zählenden Dorfe, das sich am westlichen Rande der Saale vor dem hier aufsteigenden Porphyrfelsen hinzieht. Die dem Siebichenstein gegenüberstehende Gröllwitzer Bergschenke bietet den reizendsten Anblick über Siebichenstein, die Saale und Nachtigallen-Insel dar. Daher ist dieser Punkt ein fleißig besuchter Erholungsort geworden, dem der Hallische Verschönerungsverein seine besondere Aufmerksamkeit widmet. Bemerkenswerth ist in Gröllwitz die Kefersteinsche Papierfabrik.

1716—17 erbaute Zacharias Kernes aus Trotha hier eine Mühle und verkaufte sie 1730 an das Waisenhaus zu Halle. Letzteres gab das Grundstück an den bisherigen Werkführer, den Papiermacher Käferstein aus Freiberg in Sachsen, mit jährlich 120 Thlr. in Erbpacht. In der Mitte des vorigen Jahrhunderts ward hier zuerst das Papier mit Achatstein geglättet, während es bisher mit dem Hammer glatt gemacht worden war. Dies rief eine Spaltung unter den Papiermachern hervor. Die Freunde des Fortschrittes erschienen in der Papierkunst mit grünen, die des Stillstandes mit braunen Schürzen. Der Haß dieser Parteien war so groß, daß gegenseitiger Verkehr abgebrochen ward; Käferstein sah sich, um nicht mit andern Papiermachern die seinen Namen führten, verwechselt zu werden, genöthigt, den alten

Friz (1764) um Abänderung seines Namens in „Kefenstein“ zu ersuchen, was auch gestattet ward.

Am 17. October 1806, als die Franzosen nach der unglücklichen Schlacht von Jena Halle einnahmen, drängten dieselben das an den Weinbergen aufgestellte Regiment v. Treskow nach heldenmüthiger Verteidigung vom Döhlenberge zur Papiermühle in Gröllwitz. Hier vermuteten die Flüchtenden einen Uebergang, fanden aber nur ein Wehr, das bis auf eine Insel der Saale führte. Die schwachen, morschen Bretter über der Wehr brachen unter der Last der Soldaten; viele fanden in der Saale ihren Tod und hemmten mit ihren Leibern sogar die Räder der Mühle. Andere setzten sich im Kefersteinschen Wohnhause fest, wo der Oberst v. Engelbrecht tödtlich verwundet ward. Im Garten der Papiermühle liegt er begraben. Nach einer unverbürgten Sage stürzte sich ein Hauptmann in die Saale und rief seinen Leuten zu ihm zu folgen. Zwei Fahnenjunker folgten. Sie gebrauchten in den Fluthen die Fahnenstangen als Springstöcke, fanden jedoch mit ihrem Hauptmanne den Tod. Die Gräber der Gebliebenen sind theils am Saalufer im Garten der Papiermühle, theils am Fuße des Döhlenberges und unter der Linde am Ausgange des Oeconomie-Gebäudes. Die Franzosen



Gröllwitzer Bergschenke und Pontonbrücke.

zur Papiermühle gehörenden liegen auf dem Tannenberge.

Ein Schachjubiläum.

Der Gedanke, bei der Feier des fünfzigjährigen Schachwirkens von Prof. Anderssen einen allgemeinen Schachcongrès zu veranstalten, hatte bei den deutschen Schachfreunden und Schachvereinen lebhaften Anhang gefunden. Seine Realisirung fand derselbe bei Gelegenheit des diesjährigen Congresses des mitteldeutschen Schachbundes (15.—20. Juli) zu Leipzig. Ein Comité hatte die Vorbereitungen in die Hand genommen und dieselben so glücklich durchgeführt, daß die Theilnahme von Meistern und Schachfreunden alle bisher bei solchen Versammlungen erzielten Erfolge übertraf.

Seinen Anfang nahm der Congrés mit einer Vorversammlung, welche am 15. Juli (Sonntag) im Schützenhause, wo überhaupt der Congrés seinen Sitz aufgeschlagen hat, zum Zwecke der gegenseitigen Begrüßung und der Verloosung für die einzelnen Turniere stattfand. Bei dieser Gelegenheit deutete Geh. Hofrath Gottschall, welcher als Vorsteher der Leipziger Schachgesellschaft im Namen des dortigen Comité die Versammlung eröffnete, in kurzen und glänzenden Zügen den Zweck des Ganzen an; er hieß die fremden Meister und Schachfreunde herzlich willkommen, drückte seine Freude über die ansehnliche Theilnahme aus und bemerkte, daß der Anlaß des diesmaligen Zusammenkommens ein besonders freudiger sei. „Ein fünfzigjähriges Schachjubiläum ist ein Ereigniß in der Chronik des Schachspiels, das Schachjubiläum des zweimaligen Siegers in den Londoner Turnieren, der damit zugleich dem deutschen Geist einen ruhmvollen Sieg erfocht, ein Ereigniß von doppelter Bedeutung. Der Meister und die Muse des Schachs feiern am heutigen Tage ihre goldene Hochzeit. Mir selbst mag es vergönnt sein, mich daran zu erinnern, daß ich schon vor 25 Jahren in der Breslauer Schachgesellschaft Nova mit dem damals jungen Meister Partien spielte. Diese alte Freundschaft giebt mir wohl das Recht, in Ihrer

Aller Namen den Schachmeister selbst in unserer Mitte willkommen zu heißen und Sie zu bitten, in ein Hoch auf Prof. Anderssen einzustimmen“.

Nach diesem Acte folgte noch die Bestimmung der Reihenfolge, in welcher die Teilnehmer an den einzelnen Schachturnieren, wie solche mit jedem Schachcongrès verbunden sind, zu kämpfen hatten. Diese Kämpfe selbst nahmen am Montag ihren Anfang und es theiligten sich daran von hervorragenden Spielern: Prof. Anderssen selbst, B. Englisch aus Wien, E. Flechsig und Dr. Göring aus Leipzig, Professor A. Franke aus Celle, Effmann aus Köln, Metzger aus Göttingen, Louis und Wilfried Paulsen aus Detmold, E. Schallopp und S. Winawer aus Berlin, J. H. Zukertort aus London. Es würde zu weit führen, wenn wir hier den Verlauf der Wettspiele schildern wollten; wir geben daher nur die Resultate. Aus dem nachfolgenden Schema wird dasselbe sichtbar:

	Anderssen	Englisch	Flechsig	Franke	Göring	Effmann	Metzger	L. Paulsen	W. Paulsen	Schallopp	Winawer	Zukertort	
Anderssen		0	+	+	—	+	0	+	+	+	+	0	8 1/2
Englisch		0	0	—	—	+	+	—	+	—	+	—	5
Flechsig		—	0		+	—	—	0	—	0	—	—	3
Franke		—	+	—	—	—	—	—	0	+	—	—	2 1/2
Göring		+	+	+	+	—	+	—	—	—	—	+	6
Effmann		—	—	+	+	+	0	—	0	+	—	—	5
Metzger		0	—	0	+	—	0	—	+	—	—	—	3 1/2
L. Paulsen		—	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	9
W. Paulsen		—	—	0	0	+	0	—	—	—	—	—	2 1/2
Schallopp		—	+	+	—	+	—	+	—	+	—	—	5
Winawer		—	—	0	+	+	+	+	+	+	+	—	7 1/2
Zukertort		0	+	+	+	—	+	—	+	+	+	+	8 1/2

*) Nachträgliches. In dem vorigen Artikel über Siebichenstein findet sich, in Bezug auf Johann Friedrich Reichardt, geb. 25. November 1752 in Königsberg, gest. 27. (nicht 14.) Juni 1814 zu Siebichenstein, bekannt als Componist vieler Goethe'scher Lieder, darunter „Freudvoll und leidvoll“, auch die Notiz, daß er sich durch die Melodie des Liedes „Was ist des Deutschen Vaterland?“ einen fernhingehenden Ruf erworben habe. Dies ist jedoch unrichtig, da der noch jetzt in hohem Alter in Berlin lebende königl. Musikdirector Gustav Reichardt, geb. 13. November 1797 in Schnarlow in Pommern, ein Schüler von Bernh. Klein, der Componist ist.

Auch die Conjectur, daß es Holtet's Bank und nicht Hölty's Bank heißen müsse, ist unzutreffend, da die letztere Bezeichnung schon lange vor der Geburt Holtet's üblich war.

Es bedeutet: + eine gewonnene, — eine verlorene und 0 eine unentschieden (remis) gebliebene Partie, die dem Spieler für halb gewonnen in Anschlag gebracht wird. Der erste Sieger ist Louis Paulsen mit 9 Gewinnpartien; um den zweiten Preis mußten Andersen und Zukertort, jeder 8 1/2, nochmals kämpfen. In diesem Einzelkampf siegte Andersen über Zukertort, sodaß also Andersen den zweiten, Zukertort den dritten Preis erstritt. Im sogenannten Hauptturnier, welches in Gängen stattfindet, wurden E. Wemmers aus Elberfeld erster und Dr. Schmidt aus Dresden zweiter Preissträger. Im Problemturnier, zu welchem 27 Sendungen eingegangen waren, wurde der erste Preis Johann Berger in Graz, der zweite Karl Kondelik in Prag zuerkannt.



Prof. Dr. Adolph Anderssen.

Das Blindlingspiel, welches Herr E. Schallop aus Berlin gegen 8 Spieler führte, hatte eine Dauer von etwa 6 Stunden. Der Blindspieler gewann 3 Partien, verlor 4 und machte ein Spiel remis.

Den Mittelpunkt der Festlichkeiten bildete das am Mittwoch Mittag abgehaltene Festmahl, welches durch manche zündende Rede gewürzt und durch Ueberreichung der Ehrengeschenke an den gefeierten Jubelhelden sich auszeichnete.

Geh. Hofrath Gottschall eröffnete die Reihe der Trinksprüche durch den Vortrag einer dichterischen Ansprache, in welcher er die goldene Hochzeit des Meisters mit der Muse des Schachspiels feiert:

Wir feiern eine goldene Hochzeit heute,
Die Braut — sie ist die seltenste der Bräute:
Des Schachspiels Muse, stolz und königlich,
Noch hat kein Bildner sie in Stein gebauet,
Kein Maler ihrer Züge Reiz entwand't.
Dem Aug' des Geistes nun entfällt sie sich
Auf ihrer Stirn den Adel der Gedanken,
Um ihren Mund ein Rächeln stetigewiß
Ihr forschend Aug' durchdringt die Finsterniß
Worin der Zukunft dunkle Looße schwanden.
Mit zarten Händen und mit feinem Blicke
Lenkt sie des Kampfes wechselnde Gesichte,
Sie bergt Italiens Maske, sich zu necken,
In schlaumem Spiel sich lächelnd zu verstecken.
Dann wieder list sie, wie Urania,
Mit königlichem Ernste sinnend dran,
Und ihres Scepters Eisenbein umranken
In luft'gem Tanz die wechselnden Gedanken.
Auf dem Olymp war nicht ihr Heiligthum,
Sie ist ein göttlich Kind der spätern Zeiten.
Doch wen sie liebt, dem schenkt sie Sang und Ruhm
Und weiß die Stätte schon ihm zu bereiten.
Das hat in langer Zeit von fünfzig Jahren
Der Meister hier, ihr Bräutigam, erfahren.
Sie schmückte seine Stirn mit Ehrenkränzen
Und seine Kunst mit wog' jungen Venen,
Sie stand in ersten Kämpfen ihm zur Seite,
Dab ihm in alle Fernen das Geleit,
Bis zweimal er im Nebelland der Briten
Dem deutschen Namen Ruhm und Sieg erstritten:
Von Feld zu Feld ein kühner Truppenleiter
Dem großen Schwieger gleich, ein Schlachtentender,
Erfahren in des Krieges Schlangeneinwindung,
Begabt mit unerlöschlicher Erfindung,
Sein Name sei den Deutschen unvergessen,
So lang in solchem Kampf sich Gegner messen.
Lang herrsch' er noch mit seinem Zaubersabe
Und siege noch, wie oft, mit Zauberschlage.
Das deutsche Schach weilt diese Hochzeitgabe,
Ihm heut' an seinem goldenen Ehrentage.
Ja diese Ehrensäule sei ein Bild
Des Ruhmes, den er glorreich sich gewonnen.
Heut' heben wir den Sieger aus dem Schild,
Der freudig funktelt in den Glanz der Sonnen,
Die Kläner hoch und hoch der Schwung der Geister:
Es lebe Anderssen, des Schachspiels Meister!

Das am Schlusse dieser Worte enthüllte Ehrengeschenk besteht aus einer Säule von schwarzem Marmor, welche von einem breiten Eisenlaufbände von Gold und Silber umwunden ist und auf einem Sockel nebst terrassenförmiger Basis von Serpentinstein ruht. Eine große, auf goldener Platte sich erhebende Figur aus Silber mit Schachbrett, die Muse des Schach vorstellend, welche mit der rechten Hand den goldenen Ehrenkranz darreicht, krönt das Ganze. Der Sockel trägt auf der Vorderseite die Dedications-Inschrift („Dem deutschen Schachmeister Prof. Dr. Adolph Anderssen zum fünfzigjährigen Schachjubiläum seine Freunde und Verehrer.“), und auf der Rückseite eine in Gold und Silber graphirte Partiestellung aus dem entscheidenden Wettkampf Anderssen's mit dem Engländer Staunton, durch dessen Besiegung im Jahre 1851 Anderssen zuerst seinen Weltruhm begründete. Innerhalb einer fein gearbeiteten Guirlande um dieses Schachbrett weisen verschiedene Daten die Hauptzüge Anderssen's in den internationalen Schachturnieren zu London (1851, 1862), Baden (1870), Wien (1873), Leipzig (1871, 1876). In sichtbarer Rührung über die ihm gesollte Huldigung sprach der Gefeierte mit warmen Dankesworten aus.

Nach einigen anderen Reden wurde die Tafel aufgehoben und man ging zu den Beratungen, betreffend die Gründung eines deutschen Schachbundes, über, wozu Dr. Lange, welcher schon früher einen westdeutschen Schachbund (1862) und einen norddeutschen Schachbund (1868) inscenirte, den entsprechenden Antrag stellte und motivirte. Nach einigen sehr lebhaften Debatten über die geographische Ausdehnung deutscher Schachkreise, wobei mehrere Unteranträge gestellt wurden, entschied man sich schließlich für die Annahme des Hauptantrages, einen allgemeinen deutschen Schachbund mit wechselnden Vororten zu gründen, und wählte zugleich für die erste Zusammenkunft als Vorort die Stadt Leipzig. Hiermit schloß der officielle Theil der Feier, während die Turniere erst mit Freitag den 20. Juli das oben dargelegte Ende fanden. — Uebrigens sei noch bemerkt, daß im Nebenturnier auch zwei Mitglieder des Hallischen Schachclubs Preise davon trugen.

Aufgaben.

1. Leichtes Bilderräthsel.



2. Zweifilbige Charade von J. in H.

Liegt tief in der Zweiten die Erste verdeckt,
Ehr's Dein Verhältniß, wenn Du sie entdeckt;
Das Ganze, viel zarter als Worte, erzählt
Was Andre für Dich, Dich für Andre besetzt.

3. Dreireihiges Arithmogryph von D. S.

Von den Worten: 16. 6. 9. 15. 16. 9. 15. 12. 2. 19. Tempobezeichnung, 19. 7. 15. 11. 10. 9. Ausdruck für „Aufmerksamkeit“, 5. 15. 12. 14. 9. 4. 17. 9. 10. Gemüthsart, 5. 18. 11. 15. 12. 9. 18. Mathematischer Ausdruck, 6. 5. 16. 15. 18. 8. Volkstamm, 12. 19. 18. 5. 18. 8. Früheres Maß, 6. 12. 2. 6. 3. 19. eine Farbe — ergeben die Anlaute einen Componisten, die Endlaute, sowie die Reihe der je dritten Buchstaben zwei feier Worte.

4. Vierfaches Homogramm von J. B. in E.

1. 2. 3. 4.
1. e e e e 4.
2. i i i i 3.
3. m m m m 2.
4. n n i i 1.
4. 3. 2. 1.

Die Buchstaben des nebenstehenden Schemas so zu ordnen, daß sie viermal (rechts nach links, links nach rechts, oben nach unten, unten nach oben) dieselben Worte ergeben, nämlich:
1. Ein Marschall. 2. Eine Insektenart. 3. Ein weiblicher Vorname. 4. Eine Pflanze.

Lösungen aus Nr. 28.

1. Unterhaltung, Erhaltung, Haltung. Der Schluß, den unser Leipziger Anonymus hinzufügt, ist ganz sinngemäß:
Eine Silbe: Nicht weiter! und vor Ehred' erbeist du,
Zum fernem Ziel fehlt ja die Zeit! (Halt!)
Die beiden Schachaufgaben bleiben noch ausgefetzt, da nur 2 Lösungen eingingen.

Correspondenz.

* bedeutet: „Einsendung dankend acceptirt zu gelegentlicher Verwendung.“
Nachträglich aus Nr. 27: Fr. W., Halle; Otto G., Eßbein.
Lösungen aus Nr. 28, sowie neue Aufgaben: G. P. . . e, Halle, — M. W., Wittkind (gern acceptirt!); P. R., in E. (a. a. 27; die Gitterstr.-Aufg. bes. hübsch!); P. G., Sangerhausen.
An guten Original-Matthesen (im engeren Sinne) haben wir noch immer Mangel!

Schachcorrespondenz.

Anon., Leipzig (beide r.) — Namenlos, Wettin (53 r., 54 unr., zu bereittelt z. B. durch S. I. D. e4—d5f).